

# 廢婢史話

## (一) 賽洋客

四一八〇 今天在香港



養婢子是犯法的，養「育女」也有了限制，不能巧立名目，目的是爲了人道，爲了保護婦女。

下了這一偉舉的；是三十年前一班香港創立了這一史實值得我們溫習。在一九二一年初，本國方面已經有人注意到香港的「妹子」問題（廣東話叫婢子，英人希士勞活太太倡議極通行）。英人希士勞活太太倡議廢除香港婢制，英國下議院於是有人提出質問：「香港是英國屬土，何以還

不禁止買奴？何以還聽婢女給主人虐待？」因此，英政府便把這一案發交香港立法局研究回報，以憑解決。

當時立法局華人代表是劉錦伯和何澤生，他們於是出面召集全港居民到太平戲院開會，共同研究，以期取得大家的意見來決定行進。一九二一年七月十二日，劉錦伯何澤生署名的通告，在報上登載：啓者，現因有人在英京下議院提議，並在各方面鼓吹，請清理藩院（今譯殖民部）令行香港政府，取

找華人養婢之陋習，故特請我旅港華僑半鐘，假座太平戲院，將下列各款細爲研究，從衆取決，將公共之意見詳呈港政府，俾知適從，此事聞於我華人習慣甚爲重大，屆時務祈踴躍賛同公議，幸勿放棄，是所至盼！

（未完）

# 廢婢史話

## (二) 驚洋客

四八十一



計開：（一

一）養婢是否係養  
育以爲妓女？

（二）爲婢者是否  
爲奴？（三）爲

婢者是否供男子  
取果之用，係男

主人厭棄之時，即賣與他人？（四）

養婢之習慣中國會剛禁否？（五）爲婢  
者其主人是否可任意將其離爲？（六）  
其餘關於養婢之內容各事。以上各款，  
如經公開研究確屬事實者，即宜請港政  
府定例永禁，否則亦宜由我華人自行訂  
定如何維持之，以免外人有所藉口。香港  
定例局華語員劉鑑伯何澤生謹啓。一

千九百二十一年七月二十二日。

到了三十日那天，太平戲院的座位

上，到港九居民三百餘衆，其中不少是基督教教友，因爲教友們對於這一問題異常注意，此外，到會的女性，也有十多個人，還有幾位西報記者，帶了通譯到會探訪。會場秩序，由各工團派員負責，務期察，在觀察茲中也有幾個女性。

會場的生花，是花卉工商會報效的，搭棚是同敬工會報效的，布置得甚爲壯觀。

這個「民衆大會」由劉鑑伯主席，主席左邊是何澤生，周少岐，右邊是曾善允、周嘉臣，其餘一排，是李葆華，李水梅，李幼泉，藍闡泉，羅旭和，何世慶，尤瑞芝，岑伯鈞，黃廣田等。兩旁座位是中西新聞記者席。秩序十分整齊。這樣的一「民衆大會」在香港是很少舉行的，現在居然開起來了。

（未完）

# 廢婢史話

四六十二(三)

## 聚洋客



兩點四十五分開倉，搖鈴開會，主席劉鑑宣佈開會理由，他說：今天邀請大家到來會議，問題是關係我們華僑的習慣和華僑的體面的，檢閱車要，務請大家用冷靜的頭腦，把平時耳聞目擊

的情形，詳細發表意見出來。以便大家研究。最近幾個月來，有人在下議院提出質問說：「香港是英國的領土，何以還不去禁止買奴呢？又何以還聽做婢子的給主人虐待呢？」這些問題，已經香港政府把問題的內容詳細辦明，也曾有西報記者訪問過我，探詢意見，登在報上，可是，現在在英國各方面又有一種傳說，是這樣的：香港華僑購買女子回家蓄養，等她長大，就賣作娼妓；又說，蓄養婢子是給男主人享受的，等到受到享膩了，就賣給別人，又說，做婢子的，常常要受主人的虐待，常常給主人鞭打。因此，極力請求英國政府當局令行香港政府，訂立條例，禁止購買和蓄養婢女，或對蓄婢的家庭施以管制，凡蓄婢的家庭，一律要向主管機關登記，並且常常派出警員到他們的家庭查察。

現在，鄙人先把自己的耳聞目擊事情，逐一告訴各位，希望大家留意，拿來和大家耳聞目擊的事情比較有什麼分別，然後加以決定，別人那樣說我是不是事實？我那樣說別人誣捏我的又是不是事實？（未完）

# 廢婢史話

甲一八十三(四) 豐洋客



總而言之，我們要細心想想，如果別人議論，我們的說話不是事實，就要證實。它不是事實，並且要把養婢子的實在情形，詳細報告香港政府，轉達英國政府。至於那些無意識的婢主，如有苛虐婢子行爲，我們就要設法勸告他（她）們不要虐待婢子。外國人對於萬獸給人們虐待，也要設立國體來維持牠們，何況我們對待自己的婢子嗎？豈有不願意設法保護他們的呢？

現在把我對於孺胞養婢子的目錄

情形詳為論述，請大家聽後詳為研究！

妓，奴，婢道三種人，致查史書，已有二千五百多年的歷史。妓，在周朝便由此產生。奴和婢，秦漢時代才有人買賣，因為那些犯了罪的人給罰做奴婢，別人可以買回去替自己做工，男子一經被罰為奴，那麼，他的子孫也代代為奴，除了他本人自己有了積善或有親屬出錢贖贖之外，就要得到主人的許可，才能够脫離奴籍，婢，屬於少女，和妓大有分別，她們長大了可以出嫁，出嫁之後，如她們願意和舊時主人來往，是可以彼此來往，像親戚一樣，但不再在舊時主人家服侍，在她們不會長大出嫁那時，她們的親生父母是可以拿錢去把女兒贖回的。（未完）

# 廢婢史話

四一八面

(五)

蠻洋客



如果她的父母不來取贖，婢女長大了要出嫁，那末，她的主人仍然是會通知她的父母，等她

居址，使她的父母也能够和男家來往，成爲親戚。

奴，婢，妓這三種人，除奴這一種之外，到現在中國還沒有禁絕。至於做奴的，雖然在清朝最後一個時期，才明令解放，但漢朝的制度和唐朝的律例，都是愛奴婢的，如殺奴婢，或烙炙奴婢，都在禁止之列。中國往時立法，除了頒行律例之外，其他像皇帝的上諭，

官廳的告示，也都認爲是法律，不是假議才產生出來的，因此，清朝末年，祇有放奴的上諭，並無廢婢的明文。間中雖然有些地方官因爲見到拐騙婦女的案件日多，出示禁止販賣人口出境，也不過一時一地的命令，因此，民間買賣人口的習慣，不會因爲這樣便給遏止，這樣就可以證明沒有禁止買賣婢女的法律了！

至於內地人士的養婢手續，有等是寫契據認完全賣斷的，有等是寫送帖的，把「賣」字避開，把身價改爲齋金，表示和買賣人口大有分別，廣東人養婢，多數寫送帖。

又，買少女養做婢子，和妓不同，做娼妓的法律嚴禁，大清律例訂定不准買賣良家婦女爲妓，犯者嚴究，因此買少女養做娼妓的，都假設買作養女或童養媳。（未完）

# 廢婢史話

一八五

(六)

繫洋客



他們購買這些女孩子，多數是從遼遠的地方買來的，因為這樣，無論自己怎樣待遇那個女孩子，也不會為她的父母覺察到；

據我所知，在本港做妓女的婦女，多數是從內地移徙前來的，其中也有少數是本港居住的婦女，這種女人，如果不名節已壞不能嫁人的女人，便是甘心作賤不願為良的女人，其中也有鴉母們從內地購買前來特意養大來做妓女的。

或者在那個女孩子年幼無知的時候買了她回去，等到長大也不懂得她自己另有親生父母，這些都和賣婢子的地方大有分別的。

今天英國方面提出這種責難，實在是不大明白賣婢子的真實情況而把賣婢和養妓混為一談的。

香港現在有保良局這個機構，目的

是在防範拐騙販賣人口，所以凡是從內地到香港當娼妓或者到外洋當娼妓的女人，都要先到華民政務司署查詢，如果年歲不够，或者對答糊塗，就要發交保良局再行詳細調查，假如是給人拐騙前來的，就要把那拐帶的人送官究治，屬於給人誘騙前來做妓女而不是出於自願的，就把她留在保良局裏，給她選擇配偶。

據我所知，在本港做妓女的婦女，多數是從內地移徙前來的，其中也有少數是本港居住的婦女，這種女人，如果不名節已壞不能嫁人的女人，便是甘心作賤不願為良的女人，其中也有鴉母們從內地購買前來特意養大來做妓女的。

至於婢女，倘有給主人虐待的，保良局也負責收容教養，使她長大，能够自立。(未完)

# 廢婢史話

四一八七（八）

聲洋客



甲，登報請

研究的落婢問題

：（一）養婢是

不是養育以爲妓

女？（二）做婢

的是不是供男主

人取樂之用，等

男主人厭棄的時候，就轉買給別人？（

四）養婢的習慣中國已經立例禁止不會

？（五）做婢的，她的主人是不是可以

任意虐待她？（六）其他關於養婢的內

幕等等。

乙，仔刺西報的問題：（一）服役

家務的意義是什麼？家奴的意義是什麼

？（二）賣女孩子來做婢女屬於慈善性

質呢？還是屬於營利的性質呢？（

三）如果買女孩子來做婢女是要回工錢，那末有什麼方法來防止虐待她呢？

（四）養婢女的人家，享受其中利益的，能够拿來做證據，來決定禁止養婢嗎？

（五）不禁止養婢女的習慣，不是有種類之分嗎？（六）虐待婢女的人，肯

參加這一會議，實在在把情由說出嗎？

丙，普樂先生的問題：（一）買婢女的人，是不是有權把她作爲享用品呢？

（二）即男主人任意使婢女做妾侍或暗裏娶了她，是不是可以任意使她去做家裏

各種工作（除開刑事法律禁止的）？（

二）買婢女是不是爲了節省使費（譬如養婢女每月不用給予工錢，比較雇工相

宜？）（三）是不是多數假借買婢爲名

，實行養做娼妓？（四）買婢的人能不能把她轉買給別人，在轉買時要不要跟她

的父母或原賣人商量？（五）婢女的父

母或原賣人，能不能向買家贖回那女孩子？

# 廢婢史話

四一八七（八）

## 繁洋客



甲，登報請

研究的落婢問題

(三)如果買女孩下來做婢女是墮回工  
錢，那末有什麼方法來防止虐待她呢？  
(四)養婢女的人家，享受其中利益的  
，能够拿來做證據，來決定禁止養婢嗎？  
(五)不禁止養婢女的習慣，不是有  
種類之分嗎？(六)苛待婢女的人，肯  
參加這一會議，實實在在把情由說出嗎？

男子人獸乘的時候，就轉賣給別人？  
(四)養婢的習慣中國已經立例禁止不會  
？(五)做婢的，她的主人是不是可以  
任寫虐待她？(六)其他關於養婢的內  
幕等等。

女？(二)做婢的是不是供男主人  
人取樂之用，等  
女的人，是不是有權把她作為享用品呢  
？(即男主人任意使婢女做妾侍或暗裏  
娶了她)是不是可以任意使她去做家裏  
各種工作(除開刑事法律禁止的)？  
(二)買婢女是不是為了節省使費？譬如  
養婢女每月不用給予工錢，比較雇工相  
宜？(三)是不是多數假借買婢為名  
，實行養做娼妓？(四)買婢的人能不  
能把她轉賣別人，在轉賣時要不要跟她  
的父母或原賣人商量？(五)婢女的父  
母或原賣人，能不能向買家贖回那女孩  
子？

乙，仔刺西報的問題：(一)服役  
家務的意義是什麼？家奴的意義是什麼  
？(二)買女孩子來做婢女屬於慈善性  
質呢？還是屬於營利的性質呢？

# 廢婢史話

甲一八六（九）

鰲洋客



以上各問題

，要得到明白答

覆之後，我們英國人才曉得做女的是屬婢於何等

人格，然後才決

定應不應該准許

在本埠買賣，或把這一種風俗改良起來

要答覆上面三組問題，我現在首先要把以前和最近所搜集到的各方意見和耳聞目擊的事情談一談，然後請大家各把意見聞見和剖白出來。因為我要把這些事情表白一下，不能不把以前的言論再行提出：

(一) 購買女孩子的人，可以分爲兩種，各有各的目的，各有各的宗旨：一種是買來做婢女，要她爲家常服務；一種是買來做妓女，要她去做醜藥。這兩個人不能混爲一談，因爲買女孩子來做家常事務的，要顧存名譽，不願做「烏龜」；至於買女孩子來做妓女，每每遭受賊官污吏土豪的敲詐。且爲社會人士所鄙屑。因此，凡買女孩子做妓女的，一定要秘密進行，否則會碰到種種麻煩，但凡買女孩子做婢女，只爲家服務，如果沒有得到她的父母同意與乎取得她本人的允許，就不能够逼迫她去做妓女，假如不是這樣，就會觸犯法律。要賠償巨款，還要把那女孩子送還她的父母，分毫不能收回。凡要購買女孩子做妓女，必須跟她的父母特別訂約。給以極大的代價，有時還要假說買她回去做育女，所以賈契分爲二種，一是送帖，一是身契，一是育女契。(未完)

# 廢婢史話

四一八九 八十

監洋客

今日中國，

實在沒有奴隸，



來是無用的。此外，女孩子父母如果到來探視女兒，也要招呼食宿，而來往家，常常送給她父母銀錢和舊的衣物，舞川，也多數由主人發給，如屬富有人家，常常送給她父母銀錢和舊的衣物。

若平做主人的，如買婢女，就選擇本族女子。凡同姓男女，不能結婚，如果男主人要這樣婢女做妻室或妾侍，就不可取。

又，昔時家裏事務，全由主婦處理，男子如要納妾，必須先和老婆商量，再與婢女的父母取得協認，又要得到婢女自己的願意，才能成功，如果秘密進行，雖然婢女自己願意，如果老婆（或妾侍）不許可也不行。

假如男主人和婢女做出不正經的事情，就會惹出種種麻煩。如果男主人和婢女擺出不正經的事，後來這個婢女出嫁，給男家發覺新娘不貞，經她承認，這樣，男主人就要受親朋鄙視，受妻妾咒詛，更要向男家和婢女的父母賠款。

舊主人給予她們的工錢比別個地方多。向來女子就沒有「奴隸」這樣的稱呼。  
婢女。在幼小的時候買進的居多數，年紀大一點的就沒有誰願意購買，因為年紀大一點的女孩子不容易管束，而且過幾年後就要出嫁，殊不上算。

買回這些年紀幼小的女孩子，也不是沒有半點吃虧，因為女孩子還幼小，不懂料理她本身，穿衣洗澡都要主人的

僕婦或妻女之輩動手，非等到她長大起

# 廢婢史話

甲一八二十一一醫洋客

女可以「爲所欲爲」的。



還有等有權

勢的人，私立他  
的老婆或妾侍的  
婢女做第二位妾  
侍，但是，必須婢

拿金錢去討得婢  
女的父母的同意，

另找地方給她居住，將來生兒育女，也  
承認是他的正式後裔。此外，也有納婢女  
做妾侍而不會得到老婆同意，以致惹起家  
庭風波，迫得秘密使用金錢，把選個妾侍送回娘家，守候扣贓，由她選擇。還有納婢女為妾，得寵專房，把妻打落冷宮的，這就是所謂「欺妻而妾」，  
爲法律所禁止的，不會聽見男主人對婢女  
又是行不通。（未完）

(三)中國政府，一直到今天，還沒有頒行禁買婢女的法律，在中華民國建立之初，廣東省警察廳，曾試行通令

禁婢之家，放出婢女，設居留所教養，但沒有多久，就叫各家收回婢女，因爲她们在居留所沒有在主人家裏那樣好吃好穿，吵鬧不休；那些年紀長大的，又要求警察替她找好丈夫。否則准許她外出

自由擇配，那些年紀幼小的，又要僱請使媽爲之撫養……這樣煩難，不勝其擾。而且，那些貧苦家庭，又自願要

把女兒送進居留所，請求收容。因此種種，以致此路不通，此外，維新人物，不許養婢，但理論是理論，事實是事實，不許把這個建議付之實行，跟着就發生種種困難，不如理想那樣容易，所以結果

# 廢婢史話

四一八廿一（十二）繫洋客



## （四）女孩

千賣給富貴人家做婢女，相當安樂，工作很少；如果賣給中等之家，工作或繁多或清閒，全要看她的主人對待婢女，或過於苛求，或稟性激烈，因而虐待婢女，這是關係女主人的稟性，她對待自己的兒女，也是這樣。常有婢女刁頑懶惰，不聽教導，她的主人自願把她交回她的父母，任從交回價款多少了事。凡寫開身契的婢女到探，主人要向她父母報告怎樣待遇，怎樣工作，她父母也可以把女兒贖回。

（廣東很少寫開身契的），她父母常常到探，主人要向她父母報告怎樣待遇，婢女為主人虐待時，她父母也可以拿錢去贖回女兒，再賣給別的好人家的。對於婢女婚嫁，做父母的也有檄發言，常有因為找不到相當的配偶，做主人的就勸她的父母交回身價多少，把女兒帶回家去擇配的。男主人多數阻止娶妾虐待婢女，以免影響他的名譽。養婢女的人如果虐待婢女，隣里一定曉得的，喧傳遠近，如果給地方官查出，定必加以懲辦。有時，婢女不堪虐待，也會一走了之的。（未完）

# 廢婢史話

四一八二六（十三）

蠱洋客



有許多婢女

學會了縫紉織衣等々工作，不顯出樣，自動跟

主人商量，繼續服毒一兩年，到

別個地方工作，或仍舊在主人家裏服務，佣金照給，這樣的服務，其時期有長有短，長到十年八年不等，主人方面，照舊供給衣食醫藥等等。如有親朋賞給僕人利是，婢女也佔一份利益，因此婢女們常有多少私器。有時主人見婢女品性良好，會給她首飾，這些獎贈東西，其價值有時會和婢女的身價相等。

(五)如果一個人豐衣足食，決不

致把親生女兒賣了出去給人家做婢女，

因此，凡是出賣女兒的，都是無法維持

生活或想減輕生活担子的人家，希望賣

掉女兒，能救回自己或另一兒女的生命

有人賣掉女兒少償付喪葬費用的，或賣

掉女兒來繳交稅捐或罰款的，假如是因

為這地環境所迫，不獨女兒要賣掉，就

是那下一代的男孩子也要賣掉哩！因為

出賣男孩子，是給人家做娘蛤子，雖有

錢不能贖回，是女孩子却可以贖回，即

使請賣了也可以贖回的，所以人家賣兒

女的祇賣女孩子，非至骨關頭也不肯

把男孩子賣出，

婢女多數在四歲到十三歲這個年紀買進，至少要等到十歲到十二歲才能有所操作，實際上到了十二歲到十八歲這個時期才是服務時期。(未完)

# 廢婢史話

(十四) 驚洋客

四一·八·廿三 婢女到十九

歲的時候，所謂  
女大不中留，便  
要為她擇配。

不能向她的父母討回任何損失和費用，但由四歲到十一歲這一階段的衣食等費用等等，一定要計算在買價裏頭，因為婢女由十三歲到十八歲這一個階段才能替主人服務。由十八歲到二十歲出嫁，身價若得一百元，就要扣除五十元到七千五元，作為縫做出嫁衣裳之用。

買婢女的價值，以每歲計算，每歲由十元到十五元，如果在四歲時買入，價值由四十元到六十元。在飢荒地區買婢女，價錢比較便宜。日前華北大閩飢荒，男孩和女孩子餓得要死的不知凡幾，他們的父母到處懇人領回養育，但求救命，不取代價，不過，這是一種特別情形，不能相提並論。

婢女死亡的時候，主人要負喪葬費



主人對婢女，作家人看待，可以信託她看管貴重什物。跟主人感情好的婢女，出嫁之後，仍舊跟主人以親屬的姿態來往，婢女賣到主人家裏之後，免受飢寒，又學會針黹，又認識文字，又習慣了良好的行為，如果一向在貧苦的家庭裏，那裏會得到這種田地呢？不但如此，婢女出嫁之後，如果得到一個好人家，有了多餘的錢，還可以帮助她的父母兄弟，使父母兄弟的生活能夠維持。

(未完)

# 廢婢史話

四一八七〇

(十五) 驚洋客



有等在窮鄉僻壤居住的人，

生下女孩，自己沒有能力去養活她，別人也沒有能力去領受來撫養，祇有硬生生

把她投諸水裏，以免她多受一點痛苦。往往有等窮人，自己的人息不能養活一家數口，真說要把女兒出賣，便是老婆也恐怕無法養活下去，假如還有高堂白髮，那末，這一條老命，也祇有靠別人憐恤，給她點幫助而已！

綜合上面所舉的各點來看，就可以答覆買賣婢女是不是慈善和是不是謀利的問案了。

大家研究研究：

那謂有幾個小小的理由，提出來和

在沒有奴婢之前，在家庭里，子侄要侍候父兄叔伯，女兒要侍候老母伯母等等。依照經審教訓，卑賤要向尊輩定省服侍，唯命是聽，對卑賤之役，還要出去種田養豬，分毫也沒有酬報。假如討不到尊長的歡喜，就要拿起鞭子，跪在地下，請求鞭撻。若果尊長命令他死，也有不能不死的。不管這樣的舉動是不是公平，是無法挽救的，後來有了奴婢，家庭里的男女子侄的服務，逐漸找到奴來替代。這些習習，到現在已經全部消失，和今天我們討論的情形，已經有天淵之別！

我們的英國朋友，對於妹子，說是屬於「奴」的意義，因而要詳為解說。最近，西報記者曾向我提出若干問題，就已經把「妹子」的真正意義對他闡述

(未完)

# 廢婢史話

甲一八二之

(十六)

繫洋客



依我們看見，做父親的，平日和善，金錢，準備一筆遺產給與兒子，也是一「奴」做父親的不盡勞一的意義。因為

辛苦，掙扎奮鬥，撈取金錢，為兒女謀求幸福不是「奴」是什麼，因此，做兒子的可稱為老板，做父親的反轉可以叫做「奴」。比方我現在替你做事，我也可以叫做「奴」了。

我以為，婢女或男僕做的工夫，比較起來還沒有中國內地農家婦女的工夫那麼艱苦，因為她們在天還沒亮的當兒就起床，向河邊取井水燒飯，向山上割

草，斬柴做燃料，還要幫助丈夫掘地種植，織補衣服，撫育兒女，侍候翁姑，喂養豬鷄，還要織布，挑殘，舂米洗衣，從天沒亮到太陽下山以後，才得休息，天天這樣，沒有間斷，一直等到兒子長大，成家立室，依然不停地做，有時還要幫幫媳婦看管兒子，這樣勞碌，而所得的衣食住三者，都是極度粗劣的，一點娛樂也沒有享受的機會。而且，有時丈夫生氣，不但要捱罵，而且要被毆打。像這樣的農家婦女，中國內地到處都有。現在所謂「妹仔」，就是這些農家婦女們生育出來不能照顧的女孩子。她的媽媽要這樣跟環境奮鬥，才能够保存生命，做女兒的，艱苦就更不必說了。

# 廢婢史話

## (十七) 故為洋女



有人說，「妹子」問題有關種族分別，這句話我不甚了了。如果說，養「妹子」是華人習慣，倘不廢除，那

東省警察廳所採的辦法去做，那末，香港即會有一萬到一萬五千的婢女，要送出來交政府管教，其中，有年幼幼稚的，有年已及笄的，這些婢女，是擬公私來養育呢，抑或把她交回她的父母養育呢？假如多數做父母的不願把女兒交政府管教，或者有多數女孩子不願意回去和父母住在一起，那末，政府要怎樣辦呢？（未完）

未，華人到底是華人，英人到底是央人，但照我看，雖則訂立了一種條例廢除婢女，也不能使兩種人的性情思想聯合爲一。我們試看，種族分別最顯著的，要算現行的華人則例，特別設立華民政務司，特別開設地方給歐洲人居住；還有，祇有華人犯了罪的施以枷號示衆和鞭笞等刑罰！這些問題，本不想在今天牽入來說的，但因仔刺

西報問及種族分別問題，故答奉為答報。

廢婢

話

(十八) 豪洋客

四八一七



在這樣的情

形下，政府當局是不是要執行權力，把所有養婢之家驅逐出境呢？抑或強制把婢女抓去，另找別一地方留養呢？以前打算設立工務所，教育那些在街上無牌賣物和犯罪的兒童，還恐怕內地的兒童源源而來，人數一天比一天增加，就不易辦，現在如果要把婢女的數字減少了，難道不怕妓女的數字激增起來嗎？那些所謂「養女」，都是一種買良爲娼而已。

我現在已把真案所得的材料和意見不厭求詳的宣布出來，還請大家答覆。今天這些問題，表示意見，是不是有不合的地方，必須干涉的，都請盡量發揮。

翻譯伯說完，何澤生即接着發表意見說：這一事件是英國希士勞活夫人發動的，她所提出的問題，便是我們今天研究的主題。本港歷屆首長，像梅含理，駱徵，蒲魯賢，金文泰，馬斯德，夏理德，胡榮甫，羅士，法禮等各位長官，都會在廣州旅居多年，學習中國語言和風土人情，對於中國人的習俗，所見所聞，未必在希士勞活夫人之下，如果養婢女有種種弊端，何以各位長官沒有一個獻議禁止或取締呢？在下對今天的六條問題，將依次向大家發表意見，希望大家聽後，各把高見發表出來，以便彙集向政府報告。（未完）

# 廢婢史話

四一八七八  
(十九) 驚洋客



一，妓女多由「豬花」而來，是屬於「龜婆」之流，她們的養豬花方法，和養「妹子」不同，多數作爲「蠻蛇」。

二，奴和婢大有分別，做奴的，世世代代都不能脫離奴籍，但在中國，清朝時已經禁絕。至於做婢女的，一到出嫁之後，就有自主之權。

三，做妹子的，只係供主人使喚，間中有由主人收爲妾侍，那要妹子自己願意方可，很少聽見妹子給男主人玷污之後轉賣別人的，因爲中國婦女把名節看得極其重要，不易給人玷污，萬一有此情事，妹子的父母斷不會袖手旁觀，任由主人欺侮而不去告官的。

四，養妹子這一種習慣，中國向來沒有禁止，前數年陳景華在廣州曾倡議禁止養婢，但因辦理不能得手，終於作爲罷論。

五，本港向來對虐待婢女的處以監禁的刑罰。不過，人們對親生兒女，如果不導教訓，也施以責罰，對於婢女，自然不能例外。(未完)

# 廢婢史話

## (二十) 賑洋客

四一八二九



六，中國貧苦人家，如果生育幾個兒女，撫養沒有辦法，把其中一個女兒賣給別人做婢女，一方面使她體衣足食，不致捱餓。抵餓，一方面也使家庭的笨重担子減輕。也有把女兒賣掉，得回一筆代價，作爲做做小生意的本錢，來維持一家數口的。如果沒有人買婢女，難免發生將女孩淹死或扼殺等慘劇。

本港的婢女，大概會有幾千人，如果訂立法規永遠禁絕，必須首先想出一個善法，把這些婢女妥爲安置才可。再

說，祇香港一地禁止養婢，中國內地却照舊一樣，也無補於事。如果要婢女登記，又必須隨時巡察，因此之故，很難避免公差穿房入室種種騷擾。何不由我華人組織一個團體，選出一班值理，向養婢的主人們剝切勸告，切勿苛虐婢女，同時有權替遭遇虐待的婢女提出仲訴。是否有當，仰祈卓裁。

何澤生設舉，邀請各界發表意見，第一個上台講話的是陳慶虞，他說：我向來不主張養婢女，遠在三十年前，已把家里的婢女送回娘家團聚，因爲不忍別人的骨肉分離，現在我家已經沒有一個婢女。最近英國有人提出關於本港養婢的問題五條，我們華人決不承認。這五條問題就是：一，養婢女是不是充作妓女？二，婢女是不是奴？三，婢女是不是供男人取樂，厭棄時轉賣別人？四，養婢習慣中國曾禁止過麼？五，做婢女的主人是不是可以任意虐待？

# 廢婢史話

四一八世

(廿二) 豐洋客



大概測驗之

哪一個願意分離自己的骨肉呢？所以，那些出賣兒女者的苦衷，都會打動仁人君子們的憐憫心情的。所以，唯一根本的救濟，是要維持貧民生活入手，這樣

，我們何以不去提倡組織一個團體，設疾維持貧民生活呢？（聽衆拍掌）

到這裏，由潘日暉起立發言，他說

：禁止虐待婢女，是一件應有之事，我道我們中國人肯幹這些禽獸行爲嗎？（聽衆拍掌）

做婢女的，雖然有時會給主人，令人不忍卒觀！……說到這裏，主席想制止他發言，但隨即再請他繼續下去，

他於是續說：那婦人養了三個婢女，一個只四五歲，一個約八九歲，一個已有十三四歲。我會看見她右手揮動鞭子，左手拿起大糞，要那婢女吃糞，那幼弱兒女，所以婢女有時遭遇虐待，不是什麼特別的事情。但是今天我們討論這些問題，意義在於什麼地方呢？但是我們以「胞與爲懷」爲心，去替婢女想出個救濟的善法。我們要想一想，人如果不到了貧窮到沒有生活的辦法的時候。

痛（未完）

# 廢婢史話

（廿三）鰐洋客



又有一次，看見這個兇狠的，

主人，叫婢女跪一張倒置的竹椅上面，再取一只木盆蓋住婢女的頭顱，心猶未足，再取一把大柴

，加在木盆上面。試問這樣幼小的女孩，怎樣可以抵受這種慘無人道的酷刑呢？因此，訂立法例禁絕這樣的苛虐待，實在是當務之急！

潘日階這一陳述，宗旨在於把虐待婢女的殘酷情形描畫出來，打動大家心弦，合力設法救濟婢女，沒有什麼惡意存乎其間的，可是，潘日階這番說話，座上許多人認為不對，意思是說：潘

記者旁聽，如果把潘日階揭破的黑暗情形報道出來，傳播到世界每一角落，於中國人的面子實在大有妨礙，實在不是好玩的。因此不滿意潘日階這番陳話。

這時候，何棣生起來發言，他說：

我今天到會，本來不想有甚麼表示，但因有感於潘君所說，所以也起來說說，鄙人以為，照潘君所說聽來，潘君實在是第一個罪人，比較那個兇狠的婦人更甚！何棣生說到這裏，全場聽眾個個都驚奇地你看我我看你，因為何棣這話突如其來，不知究竟怎樣說法。沒有多久，何棣牛繼續說下去：潘君雖道不懂香港法律是不許虐待婢女的嗎？潘君既然說親見那婦人虐待三個婢女到這樣田地，却不把這事情報告警察，替她伸訴。

潘君又難道不知道那幼弱婢女沒有自由伸訴的機會嗎？所以我說潘君的罪狀要比那婦人為大！（未完）

# 廢婢史話

山一九一（廿三）

豎洋客

香港掌故



何叔生說罷，大家都把目光投到潘日階的身上，也有向住潘日階談笑的。潘日階也起立辯駁，因而攬得全場喧嘩起來。後來

不許走這條路，無異於他們束手待斬。

不過，我也以為著婢女是無益的，因為我自己雖然不虐待婢女，但難保我妻不會虐待婢女，更難保我的孩子不把婢女

虐待。現在有一辦法，可以改「賣」為「按」，雙方寫立單據，按到十六歲或十八歲，便要恢復那個婢女的自由。

楊少泉起立發言。主席先生座上各君，鄙人今天得到這個良好的機會，和各君相會一堂，討論這重要問題，實在是一件最大的幸事！現在我請先把主

席宣布的五項問題逐一討論，然後再附加我的意見，在座各位也許喜歡聽聽的，但我有一句話，請大家切勿隨附和，切勿因為拍掌的人多，壓抑雄偉，也就隨着清風而轉移。我們要知道，每個人都是應該有他一定的意見，現在我先

何處臣發言說：潘君的說話，也不是和本問題沒有關係，這也不過發表他個人的意見而已，還請大家從根本上討論。既是這個小小的插曲，才在不了了之的局面上結束。

於是，有港督負明烟草會主席鍾雲山起立發言：中國人民生計困難，迫不得已，才把兒女出賣，如果禁絕他們，

把各問題逐一提出研究。

（未完）

# 廢婢史話

四九二（廿四）賢洋客



老婆，於是她就不能不淪落去採殘菜，這是間接使她們由良而娼的。鄙人以為，婢制一天不割除，那末，拐賣人口的案件就一天不能減少，這是有相當關連的。

。（拍掌）

一、養婢女是不是要來充作妓女？鄙人敢說不是，但也不敢說完全說不是。剛才主席不是說過有嗎？不是說過有嗎？所以，這一條似乎已經不成問題了，這一點。照此說來，誰敢說婢就是奴呢？但鄙人以爲，婢雖然和奴不同，但婢女嫁人爲妾之後，再受太婦虐待，痛苦和做婢女時實在沒有兩樣。彷彿做奴的終身失掉自由權一樣。

人事糟蹋花嗎？所謂糟蹋花，就是從少時買了女孩子回來，養大就叫做妓女，這是直接使她們由良而娼的。又有初時原本不是主意要買女孩子養做妓女的，但因那女孩子不聽教訓，就轉賣到別人的手上，別人又因爲她野性難馴，終於把她「買落河下」。又或因年紀長大還不會出嫁，搞出弊端，沒有誰肯娶她做沒有。（未完）

# 廢婢史話

四一九三一廿五) 驚洋客



## 四、養婢習

明，本港日前不景立例禁止業主增加房  
租嗎？但我們不能說中國還沒有禁止業  
主加租的條例，本港便不應獨有這種條  
例。因此，我以為養婢應禁就禁，無研  
究中國會否亦例之必要。

五、做婢女的，她的主人是不是任  
意將她虐待？這一條，「任意」兩字要  
小心研究，須知世上無論甚麼事情，都  
不能夠任意去幹的，香港政府對於一隻  
雀，都立例去保護牠，不許人任意虐待  
牠，婢女也是人，那裏會容許人任意虐  
待呢？況且，本港有華民政務司管理虐  
待婢女的事情，又有保良局保護婢女。  
可見婢女不能任意虐待，不必細說。不  
過，大家要知道，一個沒有知識的女孩子，  
給主人虐待的時候，能不能親自跑  
去華民政務司或向保良局紳投訴呢？我  
以為是極不會有的事，婢女如果給主人  
虐待而沒有旁人幫助，就祇有含冤負屈  
而已！（未完）

犯了罪，才罰他（她）們做奴婢而已，今  
天中國的婦女，是不是也這樣呢？不是  
的，是拿錢去買回來的。我以為今天研  
究這一個問題，只在養婢應該禁止或不應  
該禁止而已，如以為不應該禁止，就無  
話可說，如果為了維持人道，大家認為  
這種婢制不容繼續存留，那麼，馬上實  
行禁止便是了，何必再問中國有無立例  
禁止呢？我可以拿一個最近的實驗來說

# 廢婢史話

四一九四（廿六）歐洋客



我對於以上五個問題的答案

答應遲緩的理由提出解說，那末，大少奶奶又必然加以呵斥，說她「大胆」，說她「駁咀」，說話還沒完，無趣又起。這樣，做婢女的雖然有了冤屈，也沒有伸訴的餘地，你說她的痛苦是怎樣呢？

不但這樣，婢女的工作也沒有一定的時間，深更半夜，無時或歇，夜裏的奔走剛好完畢，清早的使喚又隨之開始，這不是把婢女的自由擰剝乾淨嗎？

鄙人以為，拿婢女來和妓女比較，在名譽上、自然做婢女好，但除此以外，做婢女的實比妓女為慘。我們叫妓女陪酒，拿酒灌醉了妓女，撫母也會出而干涉，做婢女的就無論有甚麼冤屈，都沒有人給她伸訴了。

婢女不但給剝奪了做婢女時的自由，不能夠同時去做兩個工作，對於大少奶奶的使令，答應遲緩一點，大少奶奶就大動肝火，給她一頓鞭打，假如婢女要打

（未完）

# 廢婢史話

四一九（廿七） 賽洋客



為什麼我說

是不能只令留存的，

是子孫的自由權也剝奪了嗎？（拍掌）

照這樣說法，婢女的自由既然給剝奪淨盡，做婢女的人格變成甚麼樣子就更可想而知了！因此，婢制在今天，

婢女終身自由確也給剝奪呢？因爲婢女出嫁，基於身份關係，多數嫁人作妾，做正室的不多，嫁來大婦都抱妬，從

剛才聽見主席先生所說，香港賣婢是爲立送帖的，和內地的寫立開身契的不同，因爲本港法律是禁止買賣人口的。但，鄙人的見解，以爲寫送帖和寫契，表面雖然不同，實際是沒有分別，他們把賣契寫作送帖，不過逃避禁例而已！鄙人敢說這種手段是欺騙政府的（拍掌）

養婢女這種習慣，和國家的強弱盛衰實在有莫大的關係，中國地大物博民衆，何以衰弱到這麼田地呢？無他，有人格的人少，沒有人格的人多而已！婢女失教育，無學識，自由既遭剝奪，庶子不能夠和嫡子享平等的權利，這不

爲甚麼我又說婢女的子孫自由也剝奪剝奪呢？因爲大婦生育的兒子是嫡子，妾侍生育的兒子是庶子，照中國習俗，庶子不能夠和嫡子享平等的權利，這不

# 廢婢史話

四一九六（廿八）繁洋客



婢女所生的

子女，因為嫡庶關係，也不能享受平等權利，也就是不能完成其人格。因此，養婢的不良習俗。

實使中國一部分人喪失人格，這樣，中國又那得不衰弱呢？雖然有一部婢女主人會把婢女送進書塾念書，但是這是極少數里的極少數而已！某於上面所說種種原因，婢制不許再存，已經不必細說了。（拍掌）

我們為子孫計，也不宜使婢制再存留下去，因為一個人不能够永遠富有，今日的子孫，雖然不會做別人的婢女，

但願保他日的子孫不做別人的婢女，我既然不願意自己的子孫做別人的婢女，就不應該拿別人的子孫做自己的婢女。（大拍掌）

如果以經濟問題來講，說中國人生活艱難，有等窮家因為自己不能養活女兒，要把女兒投進水裏，把她溺死。一旦禁止他們出賣女兒，無異要迫使她去死。這一說法從表面看，也像極有道理，可是，世上買賣婢女的人，打下的主意，你道眞是更救救這些無衣無食的人嗎？實在是爲自己的便宜打算而已，他們所以要買婢女，是因爲僱人回來工作，每有違抗使令的事情發生，婢女就沒有。試問現今買婢女的人，眞的爲窮人打算呢？爲自己打算呢？即使退一步說，說買婢是救濟窮人，是屬於慈善事業，那曉得買婢是違背人道的，我們決不能把違背人道的事情作爲慈善事業。何況，今天賣女的，並不全爲了窮，因踏敗而賣女的婦大有其人！（拍掌）

紹買賣人口。

## 廢婢史話

四九七（廿九）餐洋客

因此，我們

華僑爲本身利益

打算，爲國家面

子打算，都要把

這陋制革除，

我希望大家從大

處遠處着想，別

要從小處着想，鄙人現在特請主席把意見呈報政府，馬上革除婢制，這樣，造福人羣可不少哩！（拍掌）

湯壽山跟着起立，發表意見，大意

主張設立一個團體、研究維持方法，如有虐待婢女，就把這婢女送入教養院。

景浦印務工社主席勞榮光也表示：

英國有人勸議禁止本港居民養婢，我們極為贊同，請劉何兩先生轉達政府，禁



黃錦芳表示意見，也主張革除婢制，發揮自由博愛，他說會經日擊虛待婢女的慘劇，必須革除婢制，乃可維持人道，並減少拐帶案件，況且女子是國民之母，革除婢制就是使國民能維持人格。

顏君裕說：養婢問題，楊少泉所說的，已經把我想說的說了，現在我還有幾句話要說，我以為養婢實在違背人道，而且，婢女受了主人的責罰，主人又會因爲犯人虐婢條例要受政府責罰，又何苦留存這不良習慣，使人民時時都陷在刑罰裏呢？因此鄙人以爲婢制應當革除。

馮佩修表示意見，也主張革除婢制

何解臣說：今日提出討論的五大問題，是消極問題，我們應該從積極方面着想，另謀根本解決。（未完）

# 廢婢史話

四一九八三十一 驚洋客

香港掌故



黃廣田起立  
發言道：在座諸

位發揮偉論，都  
以爲養婢是應該  
禁止的，我的意  
見却和大家有點  
不同，因爲凡事  
「預則立」，不

預，怎麼「成竹」，無論問題說得怎樣利害，都要「胸有成竹」，不能一味口講便算了事，今天討論的養婢問題，利害比較，要進一步想到處置辦法，我黃廣田家裏，沒有半個婢女，這是敢對天發誓的，我生平不怕強權，也不「趨炎附勢」，心裏有主張，口頭就發議論，不管什麼政府，什麼紳士，都不能抑制我黃廣田的口，各位在社會的日子很久，

總會曉得，我怎樣做人，因此，今天發言，也全從公理上着想，所謂虐待婢女，相信必有，但有等父母也會難爲他（她）的兒女。今天各位煌煌岸論，主張禁絕買賣婢女，理論是好的，可是內地的婢女又怎樣呀？（拍掌聲）現在香港的幾萬婢女又怎樣呀？（大拍掌聲）內地的窮人既然也有夫婦，我們便不能設法阻止他（她）們不行夫婦之禮。（笑聲），如果不能够阻止，那末，生生不已，窮人無錢養育，怎麼辦？試問香港現在有養正院收留婢女嗎？我們以爲，請政府頒行禁例，並不難辦，將來處置婢女才是難辦，這幾萬個婢女究竟將來安置在甚麼地方呢？試問教會中人肯不肯相任養活這幾萬個婢女？（大拍掌聲）

黃廣田正說得興高彩烈，座上有教會中人不能忍耐，仰用英語反駁黃廣田的說話。（未完）

# 廢婢史話

## （卅一）駭洋客



這時候，會場里也有人說：會是中國人開的會，今天還里開會，是應該，不應使用英語，而且，要等一個人說完，第二個人才能够起立駁論，不能擾亂秩序。於是兩方舌劍唇槍，戰鬥一回。有人說，這天太平戲院雖然停演日戲，但座上已經演出帷幕絕妙戲了！

等先生對各問題發生議會，以致不能成議，有等先生講到買賣婢女關係到全國興衰問題，題目未免做得太大，各位肯替祖國前途打算，辦事又能見到大的遠的，鄙人實屬大喜過望，不過，根據各位今天所說，不特婢制要革除，就是妾侍制度也要革除，才有話說，試問座上各位和教會中人有無妾侍，這個問題，請即給我一個答案，如果各位能够有這樣偉大魄力，能轉給全國改良婚姻，整頓經濟，收養窮女，那末，我劉鷗伯所謂紳衿，必定追隨各位之後。

這時，會場一片喧鬧。主席於是把五條問題逐出題表庚：一，養婢的是不是養女，做妓女？二，說：這一條，座上各位如果認爲我們中國人有這種行爲的，請舉手。這時候，基督教公會司理劉子平，高聲說：老兄！這問題，是質問，我們應把實情答覆朝廷。今天有

# 廢婢史話

四一九、十（卅二）繁洋客



劉子平說罷，有二個人舉手，表示有人養婢女做妓女，大家都笑起來，說這三個人自己承認是龜公。

主席又問：二，做婢女的是不是做奴？大家對於這個問題，沒有答覆，也沒有舉手，於是作爲否定。

主席提出：三，做婢女的，是不是供男人取樂之後。到厭棄時就轉賣給別人？大眾對這一條都表示否認。

主席又提：四，養婢女的習慣中國

主席又提：五，做婢女的，她的主人是不是可以任之難爲？大家也無表示，主席又宣佈否定。並說：這五個問題都無人承認，應作爲並無其事，答覆英國政府。

主席又說：今天已經解決了這五個問題，大家都不肯承認有這種種事情，但各位有想請政府頒行禁例，禁止買賣婢女。鄙人素來喜歡做帶頭人，只恐怕各位口是心非，口頭說得而做不來吧了！我們在社會辦事，必須問問良心，各位都是大慈善家，今天對婢女要維持，請由各位定一日期，再行召開一個大會議，那時候；各位可以整頓全國，改良教育，解放女子，唯諸慈善家之命是聽。

有沒有定爲例禁？何麗臣，王愛棠，和教會中人四個人舉手，主席認爲少數，作爲否定。

# 盛婢史話

一九一八年三月 賽洋客



主席又說：

寫在下面：

自定例局（今日華譯立法局）以來，華人議員因政府立例而在公共場所召集民衆會議的，這實是創舉，因為同

在三十年前，中國人注意公共事業的還少，現在已經不同，原因是民衆的程度已經大為進步。可贊可贊，但是，從此以後，如英國施行何種條例，我們兩個華人議員不去力爭，諸君還敢罵我濶職嗎？

王愛棠道：只請主席依從公意，便是靈驗。後來，由賀廣田動議：設立一個議會，輔助保良局進行。湯壽山和

上報曾有過下面標語一則記載：（未完）

上報後的第四天，報上就出現銀防護處會招人入會告白一則，全文

公啓者：日前在太平戲院會議廳，經衆表決設立此會，以防竊或有主人將婢女虐待者，現認入會者每年繳納常費二元，如有志願人會，希將初年常費逕交華商總會司理葉蘭泉先生代收，發回收條，並登名冊，俟此告白登兩星期後，看入會人數究竟若干，再行召集會議，組織辦法，並選舉值理進行，倒入會人數太少，致該會不能成立，則將已繳之常費派還，此布。香港定例局華譯員劉鑑伯何澤生同啓。一千九百二十一年八月四日。

# 廢婢史話

五一九、十二（卅四）繁洋客



據士慶西報  
紀載（下頁華譯）

：最近華人在太平戲院召開民衆大會，討論婢女問題的時候，已經正式通過組織防範虐待婢女會，可是，現在華人對於這一組織，不大踴躍。劉鑄伯氏曾向公眾表明答應辦理這一件事情，前天劉氏曾對記者談話；雖然訂定兩個星期滿限，可是還沒有來信請求加入這個團體做會員。在會議的時候，大家那未注意，又在奇怪得很！這個原因，也許因為

沒有宣布過這個團體的辦事和宗旨，也許是華人一向抱持的不干涉政策，因為這項慈善工作，已經由保良局辦理，而且據著名華商××的表示說，即使這一團體成立，也不過是保良局的附屬品而已。因此，恐怕這一團體難於成立。

但是，過了若干時日，清防範虐待婢女會同人，即假坐東華醫院大堂，舉行第一次會議，商討一切進行，並選舉值理主席，分任值理（等於現在社團的理事長和理事），訂立章程等等。那天到會的共有一百多人。在不會開會之前，劉鑄伯提議推舉東華醫院當年首總理李亦梅做臨時主席，李氏即席表示謙遜說：我的知識有限，辦事又趕不上劉先生。劉氏推回給劉鑄伯，李葆落和諷，通過。劉氏於是就主席位，對大家發表開會詞。

（未完）

# 廢婢史話

廿九三（卅五）賢洋客



前在太平戲院召開民衆大會的時候，

主席說：日

要設立一個團體，勸人不要虐待婢女，於是產生了我們今天這個

團體。兄弟和同鄉何澤生，代表了多數人的意見，負責籌備，自從登報徵求會員以來，報名入會的，已經有四百多人，已經繳納會費的，也有三百多人，今天，在座各位都是本會同人了。照兄弟的看法，以為兩元會費，一次過收足，便不可再收年費，手續比較易辦，因為將來會務發達，同人一定增加，那時收費定必繁雜，像孔聖會這樣的團體

擁有一千多同人，所以每年收費非常麻煩！如果一次過收兩元，便作為永遠，將來如果有事情辦，要開銷，那才向同人募集款項，聽他們講錄樂助，相信同人熱心，不愁無錢辦事，各位以為怎樣呢？

今天會議，最重要之點，是選舉值理，首肯辦事，照兄弟的意見，值理要分為總值理一班，各環分任值理又一班，這樣，辦事才能夠遇到，兄弟回憶辦理公亦醫局那時候也是如此的，中總值理裏頭，選出司庫和司理。至於兩個定例局議員，不可推舉出來做正副主席，因為他們是各界代表，是代表本港各方面，照兄弟見解，每屆都可推舉他們做名譽會長，至於常川辦事的，要由值理推出正副會長，領導進行。至於總值理的人數，大概可以由二十五人到三十人，其餘各環分任值理，就要看各環的大小而定。（未完一

# 廢婢史話

四一九十四（卅六）號洋客



今天另一最要緊的事，是推

舉司理，以便辦事，兄弟倡議：司理一職，以黃廣田君為最合格。李保葵和議，大家贊成通過。

謝家賈，伍漢墀，何世光，周坡年，唐溢川，黃屏蓀，郭桃溪，羅旭和，羅文錦，葉蘭泉，馬永燦，何肇棠，羅世基，湯紹山，連司理李榮光，司理黃廣田。共二十六人，為總值理。

跟着有人倡議加入仔良局當年總理及東華醫院總理為總值理，周善允和議，通過，何世光又倡議加入國防局各紳及岑伯銘為總值理，邢蘭亭和議，通過。湯紹山倡議加入方言工會錢福禧，李榮光和議，通過。謝家賈倡議加入何世榮，何世亮，黃炳耀和議，通過。

主席說：今天事情忙迫，也許有許多向來勇於任事的忘記名字，兄弟倡議：總值理和分任值理有推廣名額，何澤生和議，通過。於是主席請大家推舉正副主席。主舉周少岐為正主席，郭少岐和議，通過。（未完）

主席隨又倡議推舉李榮光為司庫，周少岐和議，大家贊成通過。主席又請大家推舉總值理，但大家都遲疑觀望，好久沒有選出。主席於是說：各位或者一時急切不能推出，兄弟試把合於辦事的約莫舉出一班，等大家選擇好不好？主席於是把下面的名字念出：曹善允，周少岐，周善臣，何棣生，李右泉，郭少熙

# 廢婢史話

（卅七）賢洋客



周少歧起立

堅辭這一席位，

他說：兄弟對於這一個席位，原不敢推辭了，可

是，兄弟年紀老

大，事務又多，

至於司庫一職，周坡年舉謝家賈充

任。李榮光和議。通過。

李葆葵倡議：本會以每屆宗例局華人選員為名譽會長。周坡年和議，通過

閩直沒有辦法，如果勉強去辦，實在於事無補，請各位另舉賢能，但兄弟推舉曹善允君擔任這一席。

劉鑄伯道：「今天曹君不在場，不知他會不會接受這一席。黃廣田聽說，於是往外邊打電話給曹，徵求同意，剛好這天是星期六，下午放假，找不到曹。後來，何世光推舉李榮光擔任正主。

謝家賈舉郭少慶為副主席。劉鑄伯道：「兄弟以為司主席一職，要舉每屆保良局的前任首總理擔任才對，因爲現任的做正，前任的做副，辦事就更容易了。黃廣田和議，通過。（未完）

席。席上有人說，李已給推舉做司庫，怎好又選他做主席？何世光說：李君是現在保良局主席，關於婢女的事，一向歸保良局處理，推李君兼任太會主席，實在治當不過，至於司庫一職，大可以改推別人擔任。大家對於這一說法都認爲對。主席道：這樣，年屆財昌都要以保良局主席做正主席才對。周坡年和議，通過。

周少歧起立堅辭這一席位，他說：兄弟對於這一個席位，原不敢推辭了，可是，兄弟年紀老大，事務又多，至於司庫一職，周坡年舉謝家賈充任。李榮光和議。通過。

# 廢婢史話

西一九二八（卅八）繁洋客

主席總議：

醫局辦法，居民如有關於婢女的投報，可到東華醫院，華商總會，保良局，華工總會，和各環公立醫局投報。大家都贊成這個辦法。

主席用勉勵大家的語氣結束這會議說：希望大家努力完成這一事工，因為這是我華人自己的事，必須辦到妥善。



羅旭和，羅文錦，湯嵩山，葉潤泉，李亦梅，黃屏蓀，馮香泉七人為訂立章程分任值理。何棣生和魏，通過。

主席說：各環分任值理怎樣？葉關泉道：兄弟以爲等待他日總值理會議，大家齊集時，才好推選，今天專急，時間無多，恐怕不能進行。大家認爲說得對。

主席說：今後居民如發現有人虐待婢女，須向各環分任值理投報，不過，分任值理住址離於本處，不如仿效公立

由司理黃廣田官譜在報上登載的召集會議廣告，隨即劉鑄伯發言說：今天本由李榮光君主席，但他要等會章草擬完妥之後才肯出任。各分任值理現在已把章程草案交到，特請大家逐條研究，發表意見，然後表決，於是中司理黃廣田把章程草案逐條讀出。（未完）

# 廢婢史話

四一九（卅九）

蠻洋客



劉錦伯周密  
臣先後提出修改

數點，隨即全部

通過，交回分任

值理翻譯英文  
繼續用司理黃廣

田宣讚上中下環  
各區分任值理名

單，也一一通過。其餘兩點，就是：一  
，推舉多些分任值理，以便辦事；二，  
廣泛徵求社會人士加入，以期多些耳。  
這第二次會議於是結束。

之後，清會就接着正常的步驟，進

行防範虐待婢女的工作了。

但，教會中人和若干慈善家對於婢  
制，一貫主張徹底廢除，認定防範虐待

婢女不够積極，於是由楊少泉，張祝齡，王愛棠，顏君裕等三十多人，就發起

一個會議，八月八日在華商會所二樓楊少泉牙科醫館舉行，主要目的在於籌設一個反對蓄婢會，在這一次會議中，舉定黃茂林和楊少泉担任正副主席，其餘各部職員也分別選定，籌備會續完成就召開成立大會。

當時有新聞記者訪問黃茂林氏，有所探詢：問：諸君組織反對蓄婢會的用意及其宗旨是怎樣的呢？答：會章還沒有擬好。大概我們的用意是這樣的：大家見到世界潮流的趨向，不應再有蓄婢的陋習，前次在太平戲院民衆大會席上，曾經有一提倡禁止蓄婢，可是主席不付表決，所以才有這一回憶的紛擾，其宗旨，完全以禁絕蓄婢為目的。

（未完）

# 廢婢史話

一九一八年四月

香港夢



問：這一

體之設立，和圓

居我們也曾想到了我們以爲，需要安置的婢女，底屬少數而已。如果因爲內地貧家不賣女兒就無法養活全家，這不過是迂腐的言論，我以爲，如果廢除婢制，拐帶和指揮花費良爲娼的案子一定一天一天的減少。至於處置問題，我

劉第伯何澤牛兩氏發起組織的防範虐待婢女會，是不見站在敵對的地位？答：是的，劉何兩氏所是

不如，現在的婢女，在十六七歲之間，必趕出街頭，而是不許再有婢制存在，比我們主人的，就可以給回她們薪水，恢復她們個人自由。祇那些年幼小的要想辦法安置吧了。但，這也不過少之又少的數字，如果有這樣幼小的婢女，無人料理，主人又不願意再養，那末，將來設步後來的問題，要籌辦有成效，才能够逐步前進。

問：婢女來源不可不知，婢事源從根本着想，眞的。像照下所說，現在的幾千個婢女，究竟怎樣安置？答：這一

慈善家。

問：這會是不是完全爲教會中人組成？答：不，除教會中人外，還有多少數

# 廢婢史話

（一九三四年二月十五晚）

## 蠻洋客



八點三刻鐘，反對

菩婢會假楊少泉牙科館舉行第

二次會議，主要議題是會章草案

到二十二人，在不曾討論會章

是這一個會的一分子，可見李君平時對於保護女孩子非常關心了。

之後，就是司理顏君裕宣讀會章草案，會章共十四款，討論一番之後，修改完善，全文通過，到十二點四十五分鐘才散會，經過四個鐘頭之久。

會章共十四條，是這樣寫的：

一，定名，反對菩婢會。二，宗旨設立這一團體，絕對沒有一點私意存乎其間，不過聊盡我們的天職，務達目的而後已。不管中西人，也不問甚麼宗教，凡與本會志趣相同，就歡迎他做我

會員。我們做這種研究工夫，並不是要沽名釣譽，不過見事不平，毅然去幹罷了。李瑞琴先生是我們的同志，他是本港有名譽的人，兄弟曉得本港政府會設立一會，照譯英文字義，是叫「保護男女幼童會」，對日常操作異常艱苦的工作的男女孩手，予以保護。李君瑞琴周煥賢而講話，他說：我們認為是菩婢會我們華人一種陋習，既然曉得是菩婢會，就要想辦法去革除它，我們

廢婢史話



四、會員

四、會員：凡贊成大會宗旨，無論中西男女，屬何宗教，居何地方，現時有無蓄婢者，皆得爲本會會員。五

標實。凡成員者，皆得出席於會，發表意見，享有本會選舉被選舉權，及關於會務各種通告，並維持會事，發達會務。六，會費：凡爲本會會員者，每人每年納費五毫，多捐者尤爲感謝，每年由八月一日起至明年七月底止，是爲一課年。七，職員：選正會長一名，副會長二名，英文司理一名，英文司理二

名，司庫一名，司數一名，漢文文書部員四名，漢文司理爲部長，英文文書部員四名，英文司理爲部長，演說部長一名，部員十名，稽查部長一名，部員十名，如各部員有不足時，可由幹事值理加增。八，幹事值理，以正副會長及司庫司數各部部長會爲幹事值理，如有應加入者，可由幹事值理表決加增，如遇有德望及實力會宗旨者，幹事值理亦得表決。九，年會每年會員大會一次，宣布會務，並選舉聘員，時期不能遲過十月。十，特會時，如有要事，會長以爲須開會員隨時大會時，須得幹事值理多數同意，如有會員邀請主席開臨時大會，則須得全體會員五分之一簽名認可乃得召集。十一，通告。凡開會員大會，皆須預先一星期通告。十二，任期。職員任期以一年爲限，期滿當選，仍可連任。（未完）

# 廢婢史記

## (四三) 豪洋客



十二，成會數：幹事會理聚集時，出席人數過半即成會數，如年會或特別大會，能滿四十亦成全數。十四，修訂：此章程如

欲修訂，則須登報召集會員特別大會，須出席人數一分之二通過，乃得表决。

這次會議通過會章之後，七度而報。記者會往訪黃茂林談及反對蓄婢會的進行，大致限於分派單張文件，與平到處演說，表達這一運動之目的，現在已有飽受西學的華人出面負責，文字方面，

閱看，便全港居民都能够明白蓄婢之不合理，毅然割除這一不良制度。黃氏又說：如果婢女在其主人家繼續工作，和使役一樣，那末，這一制度便會廢止。至於年紀幼小的女孩子，在廢除這一制度時，必須組織一個團體，予以收養，直至她們能確自治的時候為止。這等團體之組織，完全以慈善為目的，屆時必得有錢人的幫助。

從這以後，反對蓄婢會的工作，致効力於盲目的廢除，發出一項宣言，現在

抄在下而：

一千九百十七年，由喇巴士打默師辦理蓄婢公務，本港各報喧傳，多人注目，後經有陸軍司令尊獲，及海軍少將佐希士勞夫人，首先提出質問。

四一九、十一

(未完)

廢婢史話

一九二二年四月 聖洋書



子司馬賦

院靈員亦有如是質問政府，並請英廷命令政府立例禁止，以故本港定例局議定於七月三十號二點三十分，任太平戲院有著婢問題之大敘議，推英靈員之故意，亦只爲本國之光榮及女子之痛苦。故鼎議此舉，惜當時反對著婢者之議論，主席不付表決，而著婢頗習，深恐因是保留，同人等怒焉憂之，爰組是會，一以救婢女之苦，一以答西友之心，不

擇良昧，謹刊發宣言書，惟我邦人君子  
留覽焉。  
（一）蓄婢之流弊（甲）有淫蓄婢  
爲名而蓄妓爲實者，近日本港公正報章  
所發表之言論，皆明白揭示，透發無遺  
，可見其事彰彰在人耳目，無可隱諱而  
不容贅述者也。（乙）侍遇婢女實與奴  
相類、奴者無他，出財買受，剝奪其自由  
由而已，婢亦出財買受，而剝奪其自由  
者也。是故奴由購買，婢亦由於購買，  
奴可全編役使，婢亦可全編役使，奴作  
工不給資，婢作工亦不給資，奴可轉賣，  
婢亦可轉賣，奴婢之地位，實無大異，  
所分別者，則奴屬男，累世無盡，婢屬  
女、適人而止，而剝奪其人權則一也。  
（丙）一實有任責苛待者，試觀本港虐待  
榮，獸而轉賣者，亦常有所聞，不過事  
認蓄婢之諸弊也。

# 廢婢史話

丁一九七（四五） 豐洋客



(三) 勿除之主因  
(甲) 有傷人道，凡被  
蓄爲婢者，多屬  
少女，以此弱小  
之身，使供煩雜  
之役，慘苦自可

想見，况遇主人之無良者，衣食則必求其澤，任事則務責其周，驕恣無時，疾病不顧，幸而得告長成矣，初婚擇婿，悉操權於人，或配以老夫，或嫁爲姬妾，不計生人之苦樂，只求身價之維體，待價而沽，視同商品，此其有傷人道者也。  
(乙) 敗德喪行：大凡蓄婢之家，多陷驕淫之習，蓄婢者則以主人自命，被蓄

者則以奴隸自居，階級之別既嚴，親愛之情必乖，貴屬多則流於殘忍，呼喝慣則習於任情，此其有壞於家庭之進德者也，加以導淫之輩，利爲錢樹之搖，好色之流，收作偏房之寵，邪淫放蕩，敗俗傷風，其有壞人氣進德爲何如哉？  
(丙) 大捐國體，一千八百八十五年，歐美各國於柏林會議，公定凡將奴婢買賣者，須依公法定義禁止之，以故文明諸國，槩爲禁條，英國法學博士吞(HEATON)之言：買賣奴婢，乃萬國公定爲可惡之罪，今我國之人，僑居外埠者，竟敢私相買賣，干犯公法實義而不恤，並謂事關俗尚，似可自寬，觀知違逆典章，實滋恥辱，自儕化外，豈然不知，此其有損國體者也。至如長鬻女活，尤當革除，有此數因，故同人等，承認蓄婢爲必須革除者也。

廢婢史話

(三) 救濟



者亦可資救濟，於貧戶不無少補，言之可得廉工，在賣者固多在生後一二日；婢之買者，多在長成五六歲，與事實並無關係，烏得牽合言之？總之，蓄婢之習，實求自己私利。據某報XXXX所言：婢女於八歲買入時，可值百金，至十八歲嫁出時，可值三百金，準此而言，倘以工價而抵其衣著莊墮，即所得者足二百金，獲利亦云厚矣，尙何救濟之可言？此同人等承認蓄婢爲救濟之詞，實屬不然者也。

(四) 範之無補 蕃婢女被虐之本因，實由於契約之束縛，如曰：任由銀主安置；如曰：山高水低，各安天命，種種言語，皆明婢子之措置死生，盡屬於主人之手。是故，婢女雖自知而不敢抵抗，旁人則徇情而不便干涉。

然忍承買之乎？抑出財而舍去其妻乎？賣妻者，乃失人格，仁者亦安忍承買

(未完)

之乎？論者又謂，蓄婢之事，可減溺女之風，此言殘非牽強、豈溺女盛時，人皆不買女爲婢乎？抑今時人少溺女，皆因養之以備將來之鬻賣乎？女之溺者，皆

# 廢婢史話

四一九七（四七） 賽洋客



那主人則除法律所及者外，

自爲防範耳。乃不助人以脫離，而惟曰代之防範，論者以貓兒集會護鼠譬之，誠妙喻哉！故曰欲除虐婢，宜取銷契約，否則如止沸而不抽其薪，惡醉而仍強以酒，徒多事耳！此同人等所以承印防範虐婢之無補也。

皆可任意而爲，此婢女所以被虐，是故欲拯救婢女之根本原因也。

一法，便買婢之事，從此剝絕其根本，不受虐遇，亦惟有取銷契約之。所謂一刀兩斷者也。今乃不此之圖，惟而已買之婢，亦可由是而得釋，是即諺者何！一則被釋者何以處理之？二則留僱制之須革，是誠然矣，然其如無辦云何！一則被釋者何以處理之？二則留僱者何以監察之？是皆主張保留者所爭論之要點也。抑知吾人所論釋放者，非盡將契約取銷，使不能有轉賣之效，後此仍可照常服務，至年期已滿，然後脫除，固不必盡以放回爲事者也。至於如何監察，則須由國家另立監護人，隨時攷察，而又主教養院以爲之收容，使淮出外有監護之人，入院有棲身之所，而能有效否也。况防範虐待，亦惟身受者不至於零丁無依者也。（未完）

# 廢婢史話

四一、九廿（四八）暨洋客



或曰：如此

，則於落婢者不  
幾損失而滋擾之  
甚哉？曰：何損  
失滋擾之有？其

辦理手續，亦只  
經過註冊及監護  
人依章之稽察而

，此後買婢賣婢皆禁止之；二，註冊可  
分兩種：一屬傭女，一屬育女。傭女及  
育女之待遇，另以細目訂之（此細目  
須印明冊紙之上）；三，婢女自取銷契  
約後，即須宣告家人，不得再以婢或妹  
稱之；四，傭女之服務至十八歲滿期為  
限，倘未及期欲脫離原主，則須依公道  
補回身價；五，僱主如屏逐傭女或虐遇  
補；六，婢女與育女皆由政府所委派之  
監護人監察之。

（丙）設監護人一，監護人由政府  
委派之；二，監護人名額，由政府規定  
分區監理之；三，監護人職權由政府訂  
定之。

已，如兩方有爭論之端，則當訂有公正  
辦法，不致有所偏倚，而務期兩得其平  
者，今假定辦法四條如下：

（甲）設法鼓吹 或用文字解明，  
或長敘會演說，務使社會人士瞭然於著  
婢弊害，俾知革除。

（乙）請願政府 一，立例，凡前  
府徵出）（未完）  
經質受無論作女作婢之契約，皆取銷之

# 廢婢史

## 客洋醫

一九一七年四月九日



二、教養院之管理法及其料理，另以條目訂之。三、教養院之財政，由各方善士捐輸，並求政府輔助之。四、入教養院者，本

凡育女之爲人處遇及無依歸之婦女，本院首當接納之。

總之，落婢之習，實爲現世所屏逐，斷無存留之必要，且英倫西友，既已外鼓吹於內，則吾孺僑民，自當贊助於外，使此積年之惡習，從此一掃而空，而局促於淫威下之弱女，亦得重覲天日。凡我邦人君子，無論有婢無婢，務請贊成斯旨，一致加名入會，革除舊染，爲望。

全國倡，有厚望焉。

反對落婢會一方面發宣言，一方

面徵求同志入會，曾發出過一篇辭四

六的一小引，現在一併抄在下面：嘗

同同胞與爲心，不忍一夫之不顧，買賣同類，實乘人道之行爲，雖號名以然愚，固公理之不許，此反對落婢會之所起也。同人等良知具在，天性猶存，憫婢女之折磨，悲主人之恩覺，思爲暮鼓，顯作慈航，藉筆舌以宣傳，合羣力以將

事，復回人格，用挽頸風，庶正誥日益昌明，落婢行爲廢止，然而大廈之支，非一木之任，狂濶之障，豈尺土之功，集腋方可成裘，衆擎乃能易舉，爰修楮墨，敬希蕪詞，敢祈巾幘英雄，中西志士，痛癒在抱，不讓常仁，錫以嘉言，仗以實力，使人類惡習，一日廓清，隣國隆情，不致虛負，則婢女固自由可復

# 廢婢史話

西一九二八年五月〇

肇洋客



當時的通信處  
是：中文通信處

：大道中牙科醫  
館楊少泉，青年

會顏君裕；西文  
通信處：捷記洋

行安得臣，屈臣  
氏辦房黃茂林。

這樣，經過七個月的籌備，反對蓄婢會才於一九二二年二月二十六日午後三點半鐘，在青年會禮堂舉行成立大會，正式選舉職員，分贈徽章。這天，到會的共有六百多人，禮堂滿座。首先是青年會的洋樂隊奏銅樂，接着是主席黃茂林宣布開會理由，他說：今天反對蓄婢會成立大會，以前在籌備期間的辦事

人員，都是臨時性質，今天這正式大會就要正式選舉職員，務達革除蓄婢制度目的。接着由司理顏君裕報告籌備經過；本會從開始到現在，已經有七個多月爲罷工風潮影響，延遲了一個月。在這幾個月裏頭，在表面上，會務似乎很沉寂，但實際上，我們沒有一天不在研究辦法裏頭，幫助大家覺悟，從速達到革除蓄婢之目的，所以徵文的舉行，博採周語，集思廣益，各界熱心人士應徵，文章如雪片飛來，教文歌曲，莊諧並妙，共用去一百八十一元四毛，這是李瑞琴君熱心報效的。我們又把徵文裏頭的龍舟歌冠軍印發，這就是剛才分派各位的，這是林謹君熱心報效的。此外又我們更把本會的緣起始末，各方言論，著作，輯印成書，計共一百多篇，分贈會員和各界人士。

廢婢史話  
西一九二九年五月一號



凡有關於舊婢的中外消息，著英文就譯出在華文報紙發表，並寄報紙發表，並寄英國議員各界人

士各地方，使中西人士都懂得婢制不能存在。因此，英京希士活夫人接到本會宣言書之後，馬上出錢翻印數千份，分送各界。英國反對蓄奴保護土番會，也把「妹仔」問題，過去史實，撮舉大要，印送國民認真。大不列顛和愛爾蘭，英國婦女聯會工業委員會，也有信前來，查問現在香港「妹仔」狀況。以上，都是拿文字來宣傳的方法。至於演說，所

到地方，有基督教禮拜堂，基督教男青年會，女青年會，培道聯愛會，舊興會學，各女子中學，各男女高小學校十處，工團數十處，其他團體數處，每處的聽眾，最多的有八百多人。此外，有特派到香港永安輪船謀員一人，月薪由黃錦英負擔。以上是口頭宣傳方法。婢案三宗：一在卑利街，一在荷李活道，這幾個月來，本會調查所得，有虐婢案三宗：一在卑利街，一在荷李活道，都已向主管當局通知，只因事主掩飾得好，結果無事。一在堅尼地道，是被迫自殺的。由此觀之，可見防範是沒有效果的，非徹底廢除婢制不可，以上是調查的方法。

徵求會員的工作結束之後，共計徵得會友一千三百七十一人之多，會費六百八十五元五毫之巨，捐款也有一千一百五十五元三毫五仙。（未完）

# 廢婢史話

正十九年（五二）

繫洋客

捐助最多的

香港掌故



瑞琴，馮福田三君；徵求最出力的，是楊少泉，馬應彪太太，麥梅生，潘福元四君。這都是過去所造的事，可以向大家報告的。至於太會的影響所及，大概有下面這幾件事，是大家聽到會歡喜的：一、我國南方政府已經頒下明令禁止蓄婢了。發起的人是現在座上的徐季龍院長，而徐院長是本會的會員，他既有了職責，於是先在內地實行改革，你說這對於我本會是怎樣光榮呢？

由西文司理安得臣用英語報告會務後，大理院長徐謙（季龍）的代表胡雅覺，用國語宣讀他的演說，楊少泉用廣東話解說。（未完）

滿總督，說查爾政府和現有兩個關於婢制的團體商量，設法革除蓄婢，決於一年內成事。如果不是英京方面明達人士感受本會的奮鬥，洞悉我們的志趣，與乎本滿妹子的實情，對於政府再三質問，那里會有這好消息呢？

現在各地聞風興起，贊同我們這個宗旨的，大不乏人，這些，決不是我們幹事等少數人的力量，而是大家同心戮力，眾志成城的結果。此後我們的事務更加繁多，我們的責任更加重大，如果不策策策，勉勉同心，促進政府當局廣泛教養，那末，這數千婢女，仍然不能退出泥塗而登花席，希望大家更進一步去實現它。

# 廢婢史話

徐謙的演說

詞原文抄在下面



五、十一、一五三

廢洋客

在此會中，已爲概括的禁止，而全國婦女自此令公布後，亦已悉行釋放，無如當時命令未爲全國人民所固知，而外國人亦多以爲民國尙無特別禁令，殊不知民國約法及法律止廢婢之明文，皆有明文規定，國人缺乏法律知識，竊不能依法而談，此所以社會上廢婢之事實依然存在，而外國人迄未能對於廢婢之舉有所協力也。民國約法曰：「中國民國之

人民一律平等，無種族階級宗教之區別。」所謂無階級之區別者，無，爲命令根本，至法律則有數點：民國元年明令頒明令，廢革民國元年南京臨時政府所蔡，民國元年切不平等之階級一制，廢婢之風即永無奴婢名目。」又曰：「嗣後製買奴婢，概行永遠禁止，違者治罪。」今既禁賣奴婢，改爲僕工，此後即永無奴婢名目。」又曰：「嗣後製買民子女及從前舊有之奴婢，均以僕工人論。」又曰：「舊時婢女限年配婚。」擇以上條文以觀，則前清時已不應再有奴婢，何況民國？再研究婢女之所由來，由於買賣或典質，或避去買賣之名，仍然收受身價，統名之曰買賣人口，即屬犯罪行爲，買賣人口條例即爲治罪專條。（未完）

# 廢婢史

話

四十二（五四）

繁洋客



人口即屬犯罪律  
其後因買賣人  
口條例，而適用  
新刑律之畧誘和  
誘罪及營利畧誘  
和誘罪，無論是  
否父母因貧而賣人  
即無區別，同構  
法律之沿革如此，  
惟買賣人口條例廢止後，人反誤會以爲

子女，既而買賣人口，  
成營利畧誘和誘罪，  
法律之沿革如此，  
惟買賣人口條例廢止後，人反誤會以爲  
無禁婢明文，殊不知禁婢迄未有改，不  
過買賣人口治罪法改用新法而從重耳，  
政府有鑒於此，是以近者重申禁令一見  
大理院所令一交內務部及大理院通行，  
以資曉諭，嗣後全國人民當不致再有法  
律之患矣。

以人道主義而論，開放奴婢，乃人道所當然，今世無論共和國非共和國，皆不復有奴隸制度之存在，獨吾國猶留比惡風，不但爲共和之累，實足貽人種之羞，此實吾國人應爲人道奮鬥者也。惟惡風之傳播既久，事實上之阻力橫生，即鄙人所聞反對之言及收到匿名反對之信，亦復不一而足，匿名信無非以蓄婢爲利者所爲，固無啟廬之價值，惟反對之論調，則漸有研究之處，其言曰：一、必將女溺死以免累，是有婢女一途也。當可免被溺死，而禁婢反有損於人道。二、必須爲謀教養，否則一經解放，此輩向賴養之者爲生活，以致有窮無所之之患，倘解放後而無教養之所，則將有凍餒之虞。一此其一。「既欲解放既有之婢女，則

# 廢婢史

話  
洋客

四一十三、五五)



此二點確不可不加以考慮，但此二者皆不足爲反對之理由，不過，可喚起提倡

倡禁婢者之注意耳！禁止婢者並非僅止消極

女而設，以免將來再有買賣人口爲婢及因賈鬻女之事。廣州市市政廳現對於貧女教養所之籌設已在計劃中，其他慈善團體，如基督教聯合會及各教會，亦有一之籌備，如政府及社會果能各盡其力辦成此舉，則非但可杜反對者之口，實可永遠消滅婢女之來源，此誠當務之急也。

至論及上述二點，原來政治上之設施，固非有一蹴可幾者，惟開放奴婢之事，乃與國體有關，世界雖帝制國尙且廢除奴隸制度，豈有共和國猶可遺留奴隸制度者乎？若謂賈女無處可歸，即不得不聽其爲婢，是則吾國人民程度並不足當共和國民之程度，亦將曰：人民程度一日不足，即不得不保存帝制乎？況無論何人斷無非爲婢不能生活者，故婢女之應解放，至今日已不容再緩。

之事，實有積極之事更爲緊要，即爲貧女謀教是也。禁婢辦法，對於既有之婢，其已達作工年齡者，一律改爲僕工，去留可聽其自由，其年幼不能作工者，所在之家，若願供其教養，自可聽之，其不能供其教養者，則地方自治團體，及慈善團體，不可不力籌貧女教養所爲之收容，此等貧女教養所，不僅爲現有婢女之有待於教養者而設，實爲一般貧

(未完)

# 廢婢史話

四一、十四（五六）

歐洋客



致養，乃另一問題，二者可同時並舉，切不可因噎廢食。美國林肯總統解放黑奴，當時黑人反怨恨之，以爲解

放後反失其生活，然林肯猶毅然行之，未聞因黑奴未有生活他途，止其解放也。今日吾人所應覺悟者，在保障人權乃國民之天職，乃社會上人人應盡之義務，政治上之提倡，法律上之規定，固有待於政府，但政府所能爲者，究屬有限，政府所不能爲者，必須社會爲之，故社會不能專倚賴政府，即如禁止蓄婢，發布命令，政府優爲之，惟實行禁

婢及爲養女致養，則非社會協力不可，吾人更須知禁止蓄婢非僅爲保護婢女之人格，並且爲蓄婢之家謀利益，至爲貧民等蓄婢者除少數在蓄之爲媚裔之爲妾外，多數在替代僱工，因其一勞永逸，日覺工省價廉，殊不知婢女若不會受教育而使之處家庭中子女幼孩相處，未有不引誘子女至於邪行或敗德者，是固省少許之工資，而令婢女在家若微生物，傳播疫症，敗壞子女，豈不異常危險，此亦吾人所應有之智識也。

香港前因未深悉民國本禁止蓄婢，沒致未予吾人以贊助，今則電訊傳來，英國國會議員已提議於香港禁婢，而港政府即當奉行，從比香港不能僕捕逃之漏網，而吾國之禁婢得國際之協力，其成效必將大著，今反對蓄婢會籌備已久，於此時開成立大會，各界男女人士異常踴躍。（未完）

# 廢婢史話

四一十五（五七）

塞洋客

此舉豈止表



現吾人對於禁婢一事之熱心毅力，蓋為民國人民即非打破奴隸制度不可，是即表示吾人擁護共和之決心，凡民

幸福，此則鄙人所抱之希望也。  
演說之後，頒發獎品徵求前列各名，成績如下，徵求會員入會最多的是：第一名馬應彪太太，第二名麥梅生，第三名楊少泉。又捐出善款最多的：第一名馬應彪太太，第二名麥梅生，第三名潘福元。以上各有功者，各贈徐謙親書的橫額一幅。

頒獎完畢，是一幕選舉正式職員六  
十人。

此外，又發電致謝英倫希士活太太，及其他共表同情的人。之後，便是分固，而文化之進步，豈有涯乎？鄙人今

日雖因事未得躬與盛會，特委派代表赴

除婢制，展開廣泛的宣傳運動之後，極為社會及政府各方面注意。香港政府既經知到有了婢制的存在，便認為是不合理的，是違背時代的，斷然予以禁止。

國內一切特殊階級，無論軍閥及資本家皆當打破，使歸於平等之原則，庶幾全家國人民程度提高，則民國之基礎自然鞏固，而文化之進步，豈有涯乎？鄙人今

廢婢史話

話  
客  
洋  
繁

上諭  
憲政政府的憲  
憲文告說：

卷之二

止菴婢告示

民政務司夏一這  
示

是夏理德，爲元

憲諭闇奉理

內，不准蓄奴，故

非主人而有其人

求華民政務司爲

等婢女，必待尋有

，否則恐在詭怪如

毋得止。

曉諭，使衆退兵。

卷之三



四日示

這一文告發表之後，反對蓄婢會之目的，已達到第一階段，也就是反對蓄婢會達到完全勝利的第一階段。因為蓄婢雅然已經華民政務司出示禁止，還要等待禁止蓄婢律例的擬訂呢。但是，這不過遲早問題，香港政府的次一步驟必然是訂立禁婢條例的。

不久，一九二三年治理家內女僕則四例就提出了守例局的首議會，全文分爲四段，共十九條，草案（譯文）是這樣

第一段  
（一）此例名爲一九二三年治理家

內女  
二例

母或其管理

母之固有權  
以求召管裡

後以保無論管何色

以上種種之

100

以保證每年計女童勝利為常，此後無論何人皆不能以資財交換得仙人以上種種之權利。  
（未完）

廢婢史話

四一七

(五九) 驚洋客



中所占

(六)一，凡已有妹子之主人，須供足其妹子以合宜之衣食，有病則延醫診治，如其待遇之兒女一般者；二，凡有妹子者，不得使其妹子過勞，或有不當於理而虐待徵責有與己之女兒不同者。

蝶

例規定：（甲）妹仔註冊及今日日清禁  
註登冊籍；（乙）妹仔儲值；（丙）  
巡查及管理現在及以前之爲妹仔者；（

得一女子，以充家用失儀者，二，凡家用女僕，其僱主現在本滿內外得有保留管理如上文所述之女子，或在前主，或於其死而以資財如前所述交換而得者。

(四)無論何人，不得僱用婢仔。  
(五)無論何人，不得僱用女僕未足十歲者。

在本港僱有一妹仔，即將該妹仔照所指之辦法，於廿段施行後六個月內註冊。

# 廢婢史話

四一十八（六〇）繁洋客



不在此例。

二、凡人不论何時，於此例施行後，僱用一妹仔，曾經買受而到本港者，須於到港後一星期內照所指定之辦法註冊；三、本

（十一）一，自後妹仔不能由一僱主轉交別人，除非僱主身故，由華民政務司據其意爲可者，依例給諭，將該妹仔轉交新主；二，無論何人，於此段施行之後，或因其前主人身故，或別種緣故，得爲妹仔之僱主者，須於其爲該妹仔之僱主之月起，一星期內，循照以上之辦法，報明其事實。

（十二）凡妹仔已超過及已十八歲者，可隨時離其僱職，無須先行通告交回價值。

（十三）凡妹仔在十八歲之下者，欲回復其父母或當然管理人，歸其管束，與在十八歲下之妹仔其父母或當然管理人，欲得回歸其管束者，可不用交回價值得之，惟若華民政務司見有於該妹仔大不利者，可阻止之。（未完）

港華民政務司例可有全權，拒絕某妹仔之註冊及將其妹仔除去冊名。

（九）除所規定註冊之時期與第二段之各款，無論何人，不能僱用未經註冊之妹仔。

（十）除現規定註冊之時期內，與第二段所列各條外，無論何人，不能僱用未足十歲之女僕，若經註冊之妹仔則

# 廢婢史話

四十九（六一）駁洋客



各條款，或各規則者，可受控告，如經定罪，罰款不過二百五十元。

（十八）本例文內，凡有控告，須報華民政務司允許方行。

（十四）凡

妹仔在十二歲以下者，可有權投

收該投票之後，該華民政務司接例可發給證令，處斷該投票人之

上面這草案發表後，極惹各方注目

，從而發生一次頗大的波瀾。原因一九二三年一月五日華商總會特地召開同人特別大會，把上面的新例草案提出討論，結果是反對頒行禁止蕃婢新例。

那天下午兩點四十分鐘，特別大會開始，華人代表周嘉臣伍漢墀兩氏也蒞會。主席李葆葵宣佈開會理由，說今天請大家來開會，是研究政府頒發禁止蕃婢新例，這一新例草案，報上已經發表。

管理及僱工情形各事。

（十五）凡妹仔在十歲或十歲以上者，應得傭值，其數須依規定。

（十六）此段（即第三段）各條。

須於督憲頒會公布時，方能切實施行。

第四段

（十七）凡人違犯或不遵本例文之

# 廢婢史話

四一、十、十一六二

## 驕洋客



不過，這例對於本港地方是例否適合，在這個時代應該不應該實行，希望各位細心研究。

於是司理

葉蘭泉宣讀衛保

赤來函，是對於鬻婢新例有所論列的。主席說：本會近日接到外間人士來信，都說這一新例萬不能行。周雨亭問：究竟本會近日接到外間來信百幾多通？主席答：約四通，以衛保赤一通議論最為清晰，其餘也都是反對這一新例的。黃屏蓀說：中國習慣，如果要禁絕

婢女，要正本清源，因為賣女的人，實在是萬不得已的，他們貧窮而子女衆多，賣一女兒便可以救生一家，如果禁絕婢女，必須內地各處有賣菜有工賄，才能够實行，這就是所謂「正本清源」。

能鑑泉說：照現在情勢來說，禁止舊婢，似乎還不是時候，鄙人敢說，在香港做妹子，勝過做鄉下女子十倍，因為鄉下女子要看牛挑担重物，極為辛苦，試問鄉下女子能像香港婢女那樣穿好吃好住好麼？說到給主人虐待這一點，試問鄉下女子也有給父母鞭撻的嗎？各位要知道，內地做父母的，因貪極沒有辦法，認為賣一女兒可救全家，而這女兒也可以避免凍餓，一舉兩得。我也承認爲黃君屏蓀說得對：如要禁絕婢女，除非省城有工藝工廠，否則行不通。希望各位研究研究。（未完）

# 廢婢史話

四十一  
十七（六三）

贊洋客



黃屏蓀再起立說，我還有進一步的說法：如果禁婢實行，得有到利益的祇有養豬花的人，賣良爲娼的就更多。因爲這例一經施

行，祇禁止人們買婢，如果買來做女兒的，就不在禁止之列，那末，登家出賣女兒，就都賣給鴉母龜婆，將來作爲搖錢樹了。這一點，反對蓄婢的應加注意！

葉蘭泉說：關於婢女問題，我有一個見解，因爲香港貼近內地，不能够跟別個地方比較，禁止蓄婢在星加坡或者可以實行，大約就萬萬不能，因爲例裏

有一條說：凡所婢女，都要註冊，如果內地來港的女子和婢女都要註冊，未免太費苦，各國都有育嬰堂，中國就沒有迹近強援。現在中國地方太多，人民也君保赤來函所說，確不是一種謠話，所以，禁絕婢女，就和置貧苦女兒於死地沒有兩樣了！又像買婢的人家，絕不是地主圖買婢便宜，因爲在一年裏明，婢女所需要的衣服鞋襪疾病種種費用，比較請婢，實在差不了幾多。這一新例的草稿，最使人震驚的，就是十歲以下的女子不能受僱於人家這一條，她們連做住處了。以上又要給多一點，到十八歲，就不必年妹也不可能，如果是十五歲以下十二歲以上的，每月給予工金一元，十五歲以上又要給多一點，到十八歲，就不必通知主人，隨時可以離職。（未完）

# 廢婢史話

四、十八（六四）繫洋客



我說，演例

對於婢女十分危險，為甚麼呢？因為婢女每月賺了工錢，年輕的固然可以亂買食物來吃，年長的智識未定，一但採取開放主義，難免胡亂跟人，終身抵擋！何澤生說：且不必說別樣，政府訂立這例，裏面有說：十歲以下的女子不能作工。我敢說：十歲以下的貧民女兒不少，政府既然不許人家僱用十歲以下的女子，政府是不是預先籌劃設立地方安置這些女子？抑或任由主人或父母拋擲

街頭，給匪賊殺呢？

主席李葆華說：婢女十八歲以上，

便任由她們走開，這一條最為危險，鄙人敢說，十八歲以上的男子還沒有足夠的見識，何況女子？又何況婢女？今日「拆血黨」「脂粉友」遍地皆是，滿坑滿谷，婢女十八歲即可以自由出去外邊，將來一定給拆白黨利用，說起來最使人寒心！至於凡屬婢女都要註冊這一層地人士一定不敢替人家挑帶貧家子弟來港，因爲恐怕搜查騷擾。

羅文錦說：剛才何福君問及十歲以下的女子政府如何安置一點，照例文說，這是爲將來的買婢的人打算而已。現在十歲的婢女，也許另有辦法。鄙人今天很想聽聽我華人兩代表的言論。

（未完）

# 廢婢史話

四一十九（六五）

粵洋客



於是周易臣  
起立發言：鄙人  
今天請各位到會  
，是想領教各位  
，吾們雖然做華  
人代表，但今天  
講話的資格是本  
會會員，不是華

人代表，今天討論的問題，如果人人反  
對，鄙人就把各位的意見向政府力爭，  
這些所謂資料，應該由華人大眾提供與  
華人代表，不應由華人代表自己的私意  
來駁論，而且代表的說法，是代表全港  
人民公意，各位如果明白這一點，那末  
禁婢一點，鄙人個人意見，只贊成保護

婢女，防範給生人虐待，絕對不贊成  
禁絕，因為禁絕婢女，不是這一輩代  
期，不能過早，也不能太遲，也許等到  
將來中國內地有了工廠，能够盡職養民  
的兒女，好像從前中國女子裹足，人人  
都曉得毫無益處，不禁自絕，不必強制  
執行了。各位試平心靜氣的想一想：保  
護婢女好呢？禁絕婢女好呢？鄙見以爲  
目前祇應保護婢女，不准主人虐待，可  
爲上策。英國對於中國婢女要加以取締  
，是因爲中國人虐待婢女。依這例文而  
論，試問：貧民兒女無以爲生，政府有  
無補救之法？試問有幾多人能像何曉生  
先生能够捐出十萬元來作孤兒院和貧民  
教養院等事？等到貧民不得了時，也祇  
有抱着各家自掃門前雪，不管他人瓦上  
霜而已！

# 廢婢史話

四一十七（六六）贊洋客



例文裏最令

人驚駭的，是婢女要註冊，否則

出分可罰銀二百五十元。如果這

例實行，警探們一定轄天不停地往人家搜查。各

同人必須明白，如果承認這例，必須日後枉從警探到處搜查才好。現在十八歲的婢女可以自由解放，十八歲的婢女，正在愛情發動之時，有這開放機會，能不憂患嗎？我們以為：反對蓄婢的，應士多數都說這例不宜執行，鄙人一定力

爭，不知各位有何高見，希望拿些資料給與我們的代表。（大鼓掌）。

於是羅文錦詳細解釋例文，黃廣田把防範虐待婢女會經過報告。

周壽臣又說：這一新例，已經通過首讀，如果不能在二讀時打消，一經通過，馬上實行新例的第一段，無可挽回。在六個月之後，才再實行例文的第二段。西友屢屢向我提出質問：反對蓄婢會有會員千多人，防範虐待婢女會祇得幾百人，而且，反對蓄婢多做工夫，單以寫文章而論，已經十分落力，我們會費定為兩元，反對蓄婢會祇收五毫，這一個，這是我們當初失算。

到這里，主席向衆提付表決，問：各位，政府訂立這一新例，是否可行？如果反對，請大家舉手，結果，大多數

# 廢婢史話

四一七三(六七)

賢洋客



一人舉手。

何世亮倡議，請兩華人代表在定例

局反對這一新例。李幼泉和議。衆贊成  
通過。

羅長鑒說：鄙見以爲應向各邑商會  
徵求意見。大家認爲也有道理。但是，  
周鼎臣說：這一新例提出二讀，距離現  
在祇有兩星期，如果寫信向各商會徵求  
意見，不知有無阻延，我以爲最好把今  
天的議案和新例草案全文列明，交往各

商會看過，如果同意，馬上簽名簽字。  
大家都認爲很對。這一會議於是結束。

。

自從華商總會這一會議舉行後，反  
對著婢方面對於這一舉措，於報上爲文  
抨擊，作者署名見仁，題目爲「對於華  
商總會反對著婢條例和議」，全文如下：

香港著婢問題，自前年某君召集一  
部分人，會議於大會堂後，惹起軒然大  
波，分爲擁護婢制與反對婢制兩大派，  
各顯其能事，於輿論之鼓吹，情理之爭  
辯，自有香港以來，以居民資格對於政  
府政策之主張批評，誠可稱一時無兩，  
然未幾即異論翕然，附和於反對婢制之  
態度，即擁護婢制之一派，終亦與反對  
著婢之一派聯合，各派負組織委員會，  
爲港政府禁婢條例善後之條陳，留心社  
會者，方謂從此婢制問題之糾紛，可告  
一結束。

當時也

# 廢婢史記

暨洋客

四十七年（六八）

誠以世



界潮流，日  
趨平等，人  
道主義，逐

民不可不注意之事也。  
夫商會性質，職司何事？今乃開會  
討論政府頒布之條例，復鼓吹其一致反  
對之主張，吾誠不解政府廢止舊婢制度  
於商業上有何重大而且直接之關係，  
似此則商會宋免脫離範圍，貽越俎干涉政  
之嫌矣。

爲避免商人之損害計，承認禁婢即  
有損害於商人，故不得不有一擊，其  
說辨矣巧矣，然須知商人不過人民之一  
部份，以一部份之人民意見，致所推翻  
衆所共認或於全部人民有關之政治條例  
，則吾亦未見其可耳！

復次，吾姑退讓一步，承認商會有  
此舉必要，然婢制問題之起已久，商會  
實由政府授意兩方當事人設立，及今乃  
更有條例之頒佈，於此已可證婢制問題  
之在香港已無復活之餘地也。不謂據昨  
報載華商總會諸君，嘗對於政府頒布禁  
婢條例，有一致反對之說，是誠闇港居

# 廢婢史話

四一七五（六九）

譯洋客

諸云許



有回天之力，然亦未免如羅文錦君所云，太嫌其遲矣。

蓋此項條例

之待討者，不在禁與不禁，祇在如此禁法，孰為至善，以待政府之採擇耳！

再則吾更有言者，是日命議中，發言反對禁婢者，多屬列席兩會合組之委員會中人，其所申之理由，亦吾人所夙說，以吾所知，該委員會所具於政府之

條陳，已一致對於禁令無異議，只條列若者為善後之辦法耳。是則在委員會中列名之發言者，於此又不免有推翻前案之嫌。然假定其具足翻新的理論，又何

當不可在一時，XXX，以期面面俱圓，但今此舉，不過藉陳言，毫無歧此陳說更新之意義，則猶欲作推翻既定之全案，計抑何左也。

吾筆至此，吾欲代表反對著婢諸同志，正告一言於我定例局中之華人議員曰，兼聽則明。偏聽則暗，二君誠欲代表全體華人對於婢制之意見也，不可不就全體華人聽之，且須設法以得居民全體之意見，慎毋偏聽一面之詞，以為可以代表全部，固執一己之成見，以為眞理，則人道前途，受君之惠深矣，正謂所在，在，如炳日星，為功為罪，亦誰人自圖耳！

上面所揭的一篇論文，可見反對著婢者振振有詞，指出贊成著婢者的弱點。此外，曾出席華商總會同人特別大會的羅文錦律師，對於報載華商總會廢一事也有所辯正。（未完）

# 廢婢史話

四一、廿六（七十）

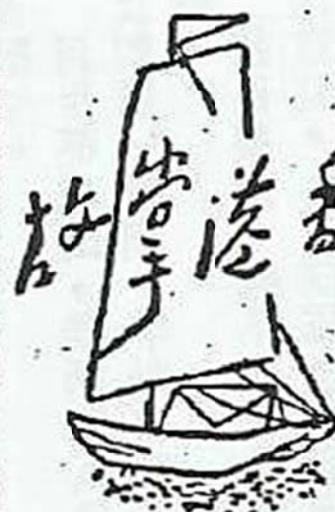
暨洋客

他寫信

給牙刺西報

說（譯意）

月六日（按本  
即一九二三年一月六日）



所記關於華商總會之議案，予竊欲有所更正，免使讀者受不良感想，或者予先以香港婢制問題經過之事實畧為敘及，更可明此事之真相，然予須說明者，予之所述，祇就記憶所及者言之，因前此經過，予實未筆記也。香港華商問題，自太平戲院大會之後，反對華商會經多方之進行，英國理蕃院卒已決定革除婢制，自是而後，人人皆視此已成鐵案矣，此後未幾，華民政務司即請防範出乎？

（未完）

虐待婢女會反對華商會（予亦防範虐待婢女會員之一），會同華商如何獻議協助政府施行理蕃院禁婢之辦法。防範虐待華商會經多次之集議，惟予未得機一至，後經該會通告，舉定分任值理，予亦列名其中，專任會同反對華商會分任值理討論上述事件之進行，予由受推舉之分任值理及防範虐待婢女會之司理使于確知予等除更易防範虐待婢女會之名目外，對於一切進行決定，負有全權，其後兩會值理會議數次，終決定予認現在婢制必須革除，隨即定完善辦法，為現有婢女設想，保障於華民政務司，所有值理，皆曾署名，此即婢制問題經過之大概情形也。當華商總會敘議此案時，予曾質問列席諸君，指出此次婢制問題，及討論應禁與否，既屬反對禁婢，則仍不於理蕃院宣布禁令之前或其際提出乎？

# 廢婢史話

四一十七（七一）

歐洋客

次又問



防範虐待婢女會會員之  
列席於華商總會會議者  
會，若華商總會承認婢制

之議案，並未表示贊同，因于當時曾經反對。至於此項禁婢條例，予亦非贊成，予曾於當時對主席言，條例之第三部予亦反對之也。

上面那個辯正，不止足以表明羅文錦本人對婢制的態度，並且揭露了政府當局革除婢制之决心，與兩會對於革除婢制之如何處理，並華商總會反對禁婢條例之真相，使社會人士進一步了解革除婢制的内幕。

應該保存，則試問將置當日推出之分任值印於何地？予從前所言，並無不承認爲任何會之會員。至於予對於婢制問題之意見，曾於一九二二年四月二十六日寄諸防範虐待婢女會司理矣。雖予亦曾爲論婢女被虐之苛酷情形者，不免言之太過，及此弊端可以法律解決之，然予終不解婢女制度時至今日何以猶未能革除也！

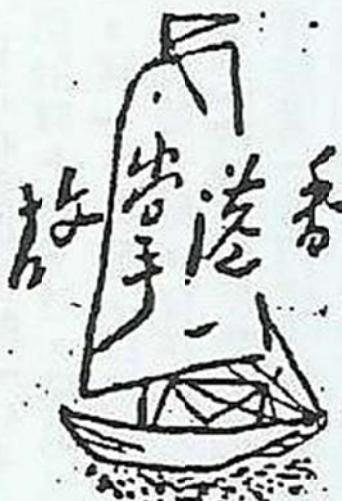
予於此應證明一語：予於是日通過

事隔四天，即一九二三年一月十日，下午兩點三十分鐘，東華醫院也召開一個閩港街坊大會，討論定例局即將通過施行的禁婢條例，這天，到會的人物，除了東華醫院新舊總理數十人，及華人代表周善臣和伍添輝之外，就是「街坊」。多數是教會會友，反對禁婢會友，各工團會友，共有千人之衆，擁塞整個東華醫院大堂，但是大階石級也坐滿了，打破了東華醫院歷次召集街坊會議紀錄。（未完）

# 廢婢史話

四一·一·一·（七二）

警洋客



行，有無窒碍，如此而已，是沒有甚麼規則的。」

蘇佩球收師說：「如果以街坊爲主

，宣布開會

到兩點  
四十五分鐘鐘

體，就請在街坊裏舉出一個主席，以昭公允。」

盧仲舉說：「東華醫院向來召開街坊會議，都以由當年首總理做主席的，關於另舉主席一層，恕難辦到。」

XX工會會友說：「街坊會以推舉街坊做主席，此其一；會場應有文明規則不許吸菸。此其二（當時閑坐大堂裏的有人吸捲煙）。」

盧仲舉說：「今天不過大家討論，本來沒有甚麼東締規則的，大家可以隨其所安！」

XX工會會友說：「如果沒有文明規則，那末，會議秩序一定不好，我們今天到這沒有規則而又可以隨便吸菸的會議，有甚麼用，白費光陰而已！」

基督徒施慎之站起來說：「請問主席：今天會議，是不是以街坊爲主體，議事有沒有文明規則，請先宣佈，以便參加會議的有所遵守！」

盧仲舉說：「今天是街坊會議，祇請街坊到來研究禁婢新例是不是應該施

廢婢史話

四、十九(十三)

聖洋略



舊年會

×君說：「今天研討繁  
婢新例，不必理論其他  
，請大家各抒己見便是。」

，也不要等候，不要外國人強迫然後進行。人以爲貨，苦婢之家，多數以妹子變爲二奶，二奶之妹仔，又變爲二奶，其餘類推，以至金銀十二行，無不爲妹仔之變相，苦婢里幕，指不勝屈。我們今天爲人道主蠻計，實在不能容許再有苦婢制度之存在。」聽衆多數拍掌。

。賣女的人實因家徒四壁，父母本身不能自養，那能養女？賣去一個，可以救復其原有的人格，特向各位貢獻幾句，因爲見到女同胞受了一樣的慘痛，如骨在喉，不吐不快。我們今天，和各國平生一家，我有一個兄弟，在下四府，在水災時，有人想出賣女兒，只要代價五元，我的兄弟給他二十元而不要人，但女孩的父母竟多方央求收受他的女兒，以免變成餓莩，可是賣女的實在有不得時代，凡屬要革除的陋習，都不要讓人的苦衷的！」（未完）

# 廢婢史話

四十一

(七三) 聚洋客

一月  
宵

年會會友說

：「何先生

說的那個做

個像他一樣  
國人如果個

想很對，中

海昌陳杏林說：『講到賣一女可救一家與乎父母牛病無錢醫理要賣掉女兒才有辦法這一點，兄弟已經嘗過這種滋味，因為前幾年我妻有病，無錢治理，於是把女兒賣給某財主佬，賣得一百元，作爲醫藥費，寫了契據回家，我妻見只有錢拈巴，不見女兒返家，左思右想，全家坐臥不安，日夜啼哭，病狀反複嚴重，第二天，再跑到某財主佬處，想將一百元換回女兒，但財主佬不肯，於是往找律師商量，律師問我有無寫賣契，我說有寫，律師連搖其手，說無能爲力，我沒有辦法，只得低首下心向財主佬求准不時使我父女相見，但財主佬仍然不肯，我回到家裏，又羞又怒，把所得那一百元鄉向海裏，不久，我妻竟不藥而癒。我現在也施施然有西裝穿著，奔去於社會場中，不必倚靠賣女的錢來生活，這就可以打破『賣女救生一家的偏見了。』

，只拿錢給貧民，並不要別人的女兒做婢女，不致使到別人骨肉分離，那些買到了別人的女兒的人，便把別人的女兒作爲牛馬，甚至連牛馬也不及，牛馬給牽往牢割時還會啼叫，婢女給鞭撻時，想哭也會給主人拿東西塞住那張咀，便哭也不能了。這種慘狀，實在難以形容！以人爲貨，全無人道，我們大家，應該效法那位先生，只施財給貧民，別要使人骨肉分離。一露完體衆拍掌。



# 廢婢史話

四二二（七五）

緊洋客



海員工

業聯合總會  
蘇兆徵說：

一婢制到今  
天，應即削

除，不容留  
存任何影跡

，我們應一致贊成政府即將頒行的禁婢新例，以期順應時代潮流，而免違背公意。

熊鑑泉跟着發表意見，和他在華商總會所說一樣。

理髮業煥然丁社徐公俠，先施公司歐亮，先後發言，都主張禁止蓄婢。牙醫楊少泉和馬應彪太太的講論最發動聽。

楊少泉說：「兄弟得到這一機會，仰論愚見，以論街坊個人夫職，覺得十

分欣幸。依照報紙所載，今天討論的事，是因為政府即將頒行禁止蓄婢條例，對我們華僑，有沒有窒碍難行之處。我以為，和這一新例有直接關係的，祇有三方面，一是婢女，二是婢女的父母，三是蓄婢的主人。在婢女方面來說，還恐怕這一新例頒行有所窒碍。兄弟敢請大家寬心，因婢女問題，自從陽曆前年在太平戲院召開大會討論之後，香港

特組織了一個防範虐待婢女會，一個反對蓄婢會，這兩個會，對於婢女問題最為留心，經過若干次討論，後來華民政務司獲得理藩院的訓令，着以上兩會聯合提出一個辦法，協助政府革除婢制，這兩個會於是各舉七人為兩會全權代表，經過若干次磋商，終於擬定一個辦法，呈覆華民政務司，轉達政府，現在定例局已經禁止蓄婢條例通過首讀會，這一條例雖然不是照足兩會聯合提出的辦法，但可以說是根據兩會的建議而訂定的。（未完）

# 廢婢史話

四、十三（七六）

贊洋客



看，這一新例對於婢女方面，可以相信沒有望碍之可言。至於恐怕有

碍婢女的父母一點，就更不成問題，這例一經施行，取得華民政務司的同意，父母們便可以領取女兒回家，不費分文，誰不想骨肉團圓呢？上月有一婦人對兄弟說，她有一女兒，八歲那年賣給別人做婢女，身價九十元，現在她的女兒已經十一歲，最近聽說主人的女兒快要出嫁，想把她的女兒作「陪嫁妹」，她心裏不忍，因為她的女兒從此易主，日後不知怎樣，因此要兄弟替她想個辦法，兄弟叫她去見華民政務司，過了兩

天，她再來找兄弟，兄弟問她究竟，她說，華民政務司管她和買主商量，她依命去見買主，願意補回九十五元身價，但買主不肯說，養婢數年，食用衣着花費不少，非補回一百八十元不可。兄弟問她華民政務司知道麼，她說知道，兄弟覺到奇怪，香港是不許買賣人口的，寫什麼華民政務司知道也任由他呢？因此質問她，她於是說：其實昨天在華民政務司面前並不是說賣與他，祇說送與他是對他說，這是你瞞騙政府之過，你惟有仍然向華民政務司申請，兄弟不能為等政府執行，才有根據。那婦人於是走了。根據這一事實來說，如果這一新例一舉兩得，那婦人不費分文就可以骨肉團聚，所以，在婢女的父母方面，希望新例頒行，實有極大之盼望。

# 廢婢史話四十一

(七七) 駕洋客



主人道：「此外，還有落婢的，一面向而已，歸方人以爲，主婦入方面本無問題，因爲有錢不愁無錢。」

人受罪，祇是數千年積習，要一旦革除，稍爲有點窒碍而己。兄弟回想起世間辦時期，兄弟也是那個的一分子，但當剪刀向兄弟的頭上落下時，兄弟也發生一種感想，那一把頭髮，經過幾十年的長養，一旦和牠分離，實在有點捨不得的意思，可是一轉身，反覺得翻身舒暢，切刻不便祇是一個短暫的時間，但蒙受利益的都無可限量，我們又怎好矜憐憐薄束

，以致有傷人道呢？有人說，中國內地赤貧，賣一女兒，可救一家，如果施行新例禁止落婢，就無異把婢女置諸死地，大有非靠賣女無以救內地窮苦之勢，廣東在今日可以說窮，紙幣低到無盤，政府羅掘俱窮，而仍然是燃人民的評議，不敢公然開啓無餉，我們居於治之地，那能公然提倡管賣人口來救濟內地的窮苦呢？我們如果不能革除婢制，實在是一種國恥！香港政府最近調查全港婢女，只八千六百五十三人，充其量也不過一萬人，我們只蓄養這幾千個婢女，又那能救起廣大的中國的窮困呢？近日最窮困的，可算是汕頭的災民，何以不召各善長仁翁發扣落婢會，去收買災民的女兒，救她一身，而且兼救她的全家人呢？我們也祇見善士們踊躍捐輸賑濟那班災民而已！可見救濟是有其辦法的，不是一定頒廢婢的！（未完）

# 廢婢史話

(七八)

醫洋客

四一·十一



幾個禮拜前，艾迪博士到香港來演說，他說：黑人今天自己辦好的教育很多，大學也很多，試問他不會釋放之前，會不會夢想會有今天呢？

有人說

：如果與禁說絕婢女，必須內地興辦實業，開設工廠，才能實行，可是

現在不是時候。這一說似乎有理，但從前美國林肯提倡釋放黑奴，那是黑奴的主人也在說「現在不是時候」因為黑人不曾受教育，不會謀生，一旦給他們自由自主，和叫他束手待斃沒有兩樣！不過，如果美國人必須等候黑人飽受教育養得謀生，然後釋放他們，我敢相信，黑人到今天恐怕還不會學英文。

此外，又有引中國女人缠足這一事實來做比喩的，他說：中國女人的放足全靠數十年前教會人士在上海發起的天足會，這會的女子們，到處宣傳，不怕唇焦舌敝，製作歌謡，印發傳單，把經足情形，印成畫報，把折骨爛肉這種慘苦，向社會報道。當時入會的女子，抱有無限犧牲，不肯擯足的寧死不屈，已經經足的，馬上解放。當時的風氣，大脚的女子，沒有男人娶她做正室，她們也不理會。倘若當時沒有這一班女子起來倡導，恐怕今天扶壁挨牆的同胞還

## 廢婢史話

四一、二六（七九）

### 蟹洋客

秀



又有人

說：禁婢如

果實行，只

有養豬花的

人受益，得

到賣良爲娼

的便利，因

爲這一條禁例，祇禁人買婢，不禁人買女，我們見事論事，如果婢女即禁就禁，禁後發生流弊，就再設法杜絕，或者通育女也一併禁絕，祇有這樣去辦而已！

又有人說。這例一旦執行，就要註冊，不然，英差偵探就整天不停進屋搜查，這實在是一種冤人聽聞的論調，不然就是庸人自擾而已，因爲新例頒行六

個月之內，著婢的人要往華民政務司署註冊，等於出生和死亡註冊，又或櫛種痘不報，才姑且傳控而已，婢女不是私烟，不能藏匿，又那會整天要英差偵探們進屋搜查呢？

又有人說，婢女十八歲就要准許她自由行動，這點最爲危險，恐怕給拆白黨利用去幹不正當的事情，這也是一種過慮的說話，拿常理來講，婢女到了十八歲，順應的就嫁人，不順應的就去一梳起一聽其自由找工作去做，像平常女傭一樣，試問做主人的，能够終身監視約束她嗎？如果明白這一點，就不會粗心了，退一步說，現時婢女數字，不過八千有多，即使有一成落在拆白黨手裏，也不過一千多人，犧牲少數，就可以革除婢制，救回未來無限的同胞，誰輕誰重，不必說也會比較了。（未完）

# 廢婢史話

(八十) 驚洋客

況且，



爲政府禁婢的方法確有流弊，也祇有共同籌辦善法，貢獻政府，以善其後，斷不能因噎廢食，保留婢制。

更有人說：禁絕婢女，是種下罪惡，這真是「不足與言」了。

總之，禁婢這一事，無論如何，一定實行的，因爲這一件事，最初經英國議員提出質問，防範虐待婢女會和反對蓄婢會，也共同舉行過若干次會議，就

政府已經替她一一註冊，一定會比較從前「梳起一更爲妥善，如何認

這樣，禁婢一事，是惡呢，還是善呢，是損呢，還是益呢，已經「昭然若揭」，所以鄙人敢倡議贊成政府頒行新例，我想，列會各位，都是以慈善救人爲心的、定必一致贊成，馬上實施新例，去維持人道的！」

說畢，大家拍掌讚好。

馬應彪夫人也起來說：「我們今天十分多謝反對蓄婢會諸君發起解放婢女，挽回我們女同胞的人格，我敢代表二十多萬女同胞，多謝多謝！小妹還有一點意見發表，蓄婢的陋習，完全不關男

(未完)

是當日說「禁婢是一種罪惡」的人。也在其列。至於兩會提供的禁婢辦法也已得到理藩院的採納，並經本局定例局會議通過新例第一讀。

# 廢婢史話四十一

## (八一) 豪洋客



龍工，不能來消，使我恩愛隔別有一個多月，後來我的老婆回來香港，在別人看來，以爲隔別日久，一定倍加思愛，誰知事實完全相反，因爲我的老婆竟帶了一個四、五歲的婢女回來，我一看見，馬上變恩愛爲惱怒，斥責她在今天新時代，不須再買婢仔，不由分說的痛責老妻一番，等到我的怒氣過了，老婆才向我解釋明白，說她實在不想買的，她因她的父母爲飢寒所迫，自己還不能保，那能顧及女兒，因而把女兒送給我做女，救救她們的性命的。我聽完，細看那女孩的面色，果然其白如紙，餓到無一點血色。我當時料定這女孩不能養育，祇因老妻仁慈，受此牽累，到本年，果然

婦女們以喜歡蓄婢，是因爲婢女能够替她們打扇，替她們梳骨，而且還可骨替她們搔背……（陳榮等語），

不過，給婢女們以這些下賤的工作，未免大傷人道，因此，如要禁止蓄婢，革除陋習，必須首先由我們女界同胞起來倡導！」說畢，拍掌之聲四起。

曾富說：「今天在座各位發表的言論，多是一面倒的，鄙人見得養婢和賣女兩方面，都有不得已的苦衷，譬如我老婆，在去年十一月返鄉，忽遇海員

生病，送進廣華醫院整治，終於一命嗚呼！這可見賣女買婢兩方面都有不得已苦衷，各位切勿天偏於一方面而不替負

# 廢婢史話一十九

(八二) 驚洋客

羅文錦

說：「今天

各位提出討

論的，兩方

面都有言過

其實，對於

政府新訂的

禁婢條例，一點也沒有研究過，我以為  
應將例文提出討論，才不致離題萬丈，  
才於禁婢這個事體有益。」

羅文錦說完，提出新例，逐一加以  
解釋，十分詳明，他說：「第一段實在  
沒有可以反對的地方，只第三段有些不  
會盡善盡美之處，而且會發生許多煩擾  
，但是，這些可以向政府提請修改，務  
使完善為止。」



杜桂卿說：「剛才聽見某君說過：  
買婢的人，多數將婢女做二奶，二奶的  
婢女，又陞為三奶，這種事情，兄弟相  
信今日座上沒有一人肯承認的，不是親  
歷其境，不能說出這樣的話，所謂曾經  
滄海難為水，和現身說法沒有兩樣。不  
過，有一件事情，頗為奇異，兄弟不能  
不趁這機會，解述明白：因為近來好事  
之人，多數是要保護婦女，可憐婦女，  
但男子沒有誰去可憐，女子才有人擁護  
，像解放婦女纏足會等，便是一例，試  
問男子賣豬仔，有誰去可憐？何以無人  
將豬仔解救？蓋婢就認為是羞辱國體，  
不知道賣豬仔是不是羞辱國體？我以為  
賣豬仔的慘狀，甚於婢女萬萬倍，羞辱  
國體也萬萬倍！」

杜桂卿還不會說完，工會中人和教  
會中人即紛紛起來向杜痛斥，說是離題  
萬丈，全場譁然，主席搖鈴也制止不住。

# 廢婢史話

醫洋客

不到會的，應該作質駁回，廢然沒有押候的道理！」

四、十一（八三）

醫洋客

蘇兆徵說完，大家都附和這一說法

青年會  
X君說：

，堅震屋瓦，主席又搖鈴制止，可是沒有效果。



請大家別吵，主席也要趕快付表決，免阻時光！」

主席說：「今天不能表決，只可討

羅文錦說：「請大家不要吵，鄙人有一句說話：今天大會，鄙人也以為應該馬上解決，不必押候，這樣才算公道。但是，現在可以作為主席退位，我們大家再選出一個主席，再付表決，好不好？」

論，剛才各位發揮演說，鄙人牙齦始開，可惜在今天這個會議之前，曾經通知的商會，還沒有回信，今天也沒有代表到會，鄙人以為不能即日解決，要暫時押候一下。」

主席認罷，工會中人不約而同的發出怒吼，齊說「不公！」

海員工會蘇兆徵說：「貴院班演得請商會，不知有寫信請工會沒有？今天

大家聽說，一致贊成，但盧仲舉不肯離座，起立把這案付表決，他說：「贊成政府禁煙新例的請舉手！」

於是教會中人，工會中人，反對舊婢會中人，一齊舉手，差不多佔了全場九成以上之數。

主席又問：「反對新例的請舉手！」

廢婢史話

(八四) 马洋客



於是，主辦宣佈多數質成禁牌新例。大家

這一天，由陳繼南鑑開會到四屆半  
倫才散會。  
因為要對政府的禁婢新例表示擁護，  
過了兩天，是一個星期六的下午三點鐘，  
反對舊神會又在青年會舉行同人大會。  
這天到會的三百多人。楊少泉任主席，  
坐在主席台上的，有懷遠、林謹、  
顏君裕、王愛棠、馬應彪太太。  
主席宣佈閉會理由，由中文司理  
顏裕把報章宣讀，報告大家，他說，「一  
本會從一九二二年三月廿六日在這裏開  
成之大會之後，即舉出值理六十人，  
再由這六十人互選幹部值理九人，即：  
正會長黃茂林，副會長楊少泉，周懷瑞，  
中文司文顏君裕，西文司理安得臣，  
司庫林謹，司政黃錦安，調查部長馬應  
彪太太，演説部長洪濟飛。現在賓芷林  
安德臣，洪濟飛三位，因商務關係，  
即遊歐美，或赴廣州，故另選王亞棠牧  
師，吳大保，霍震健，胡爾棟，四君，  
勸助辦事，同為幹事值理，負責全會事  
務。自此以後，凡是有益於禁止器婢的  
事工，能力所及，沒有不去做的。後來  
，華民政務司示意我們，向政府條陳禁  
婢辦法，於是兩會合組委員會這一

廢婢史話四十一

(八五) 豐洋賓



對落婢會派我們反

五月廿九日，由各委員會簽署，具呈香港政府，內容最重要之點有三：（一）規定把妹仔的身契銷燬，恢復婢女的自由，以後香港永遠沒有「妹仔」這一名字，註冊這一辦法，尤其重要，因為妹仔一經註冊，就容易稽查，妹仔到了二十歲的時候，就完全自由，或去或留或嫁，由妹仔本人自決，舊時主人不能過問。（二）設立教養院，收容那些主人不願收留而又自己不能謀生的妹仔，予以教養。（三）設立傭工介紹處，凡能够自立謀生的，妹仔設法介紹職業給她們。這就是兩會共同建議的三大要點。

廢婢史話

(八六) 翳洋客



到了前  
天，東華醫  
院召開閩港  
街坊大會，  
我們以街坊  
資格參加會

例

從這一方面看來，可知我們的人格總存，頗俗就可以改良，我們對此極其欣慰。但是事情常常會功敗垂成的，在這一新例還沒有通過三議會之前，所謂一髮千鈞，稍縱即逝，那些固執偏見的，常常想利用機會，予以推翻，因此，我們召集這個大會，報告一切，積極設法貫徹到底，希望我們會友，竭盡心力，援助政府，促成禁止嫖婢這一善舉。將來革除陋俗，保障人權，不但是各位的成功，而且是本會的光榮！

至於司庫存款，共有四百一十一元六毫九仙，其中有一百多元，是前兩天席上四十幾個值理隨緣贍助的。

此外，關於會務經過情形，與乎關於蔡婢運動的文字著作，輯成一冊，已經發稿排印，不日出版，將來分送本會會員，留為紀念。一本書的印刷工料費，要三四百元之多。

其餘的事是：將來要不要繼續徵求會員，要不要繼續徵收會費，都要看定期局三議會能不能通過新例來斷定。各位重託於我們，而我們岌岌星晨，以期不負各位所望，而達到蔡婢目的，就是這裏了。（未完）

## 廢婢史話四一十五

(八七) 驚洋客



吳天保醫生  
把禁婢新例  
草案逐條向  
衆解說，異

常詳細。

主席楊少果說：「剛才吳天保醫生把新例條文宣布一遍，想大家心目中已經瞭然了。本會對新例的意見，以為第十二節應提出討論，這一節是關係妹仔十八歲以後即有自由權，不必通知主人，又不必用甚麼款子贖還，但妹仔的責任頗多，例如煮飯、洗衣，挑水去上學等等，一旦離職，對主人方面不無窒碍，鄙見以為應在兩個星期之前，通知主人。現在提議向政府建議將第十二節修改，其餘全數贊成。不知大家認為對還是不對，特提出徵求公意，如認為合，請大家舉手。」

結果，一致舉手。主席再問：「有無反對？」結果，無人反對，於是通過，散會。

反對禁婢會於華商總會設次反對審婢新例之後，恐怕工商團體會受影響，馬上寫信給港九各商會各工會，闡述禁婢運動經過及其必要，信上說：「各商會工會諸公偉鑒，敬啟者，昨讀報章，得悉華商總會，決將本港政府禁止審婢新例，徵求各商會意見，藉以反對禁婢，此事與我港僑人格，及婢女禱福有關，敝會不得不盡情上陳，惟希採納焉。查婢女制度，實已貳人供役制度，文明各國，早摒棄為嚴禁。（未完）

## 廢婢史話四一十六

(八八) 驚洋客



有清未造，自  
以迄民國初，目  
睹，亦已訂

獨本港有

耶科罰，固

有專條，按

比例也。夫僕人供役，亦既足矣，何

必強留買人之惡制？果其無甚禍害，自

無怪商會諸公之保存，然其如禍害之

於人羣者實深何？誘拐視如商品也，虐

待視如馬牛也，鬻養之以為雜妓也，何

非此買人之陋制種其內，而社會之人

士蒙其毒乎？今政府將婢制革除，改買

人供役之制爲僕傭之制，受僕者既來

自由，僕用者亦進退如意，何其善也？

論者又謂：革除婢制，則貧家女子，無

售賣之機，是直置諸死地耳，抑知婢女

之惡制，雖屬剷除而婢女之任務，實無

稍減。他日者，買人之途既絕，僕人之

路遂閉，一反掌間，貧女即可加增生路

矣，然其如不適民情驟擾太甚何，不知

人以濟貧乎？而必斤斤然主張立契買

何為也，嗣又謂婢制必須改革，既開命

矣，然其如不適民情驟擾太甚何，不知

人以濟貧乎？

## 妓婢史話

### (九〇) 駁洋客



布：請大家  
推舉一位做  
臨時主席。

廖慶三推舉  
光徵做臨時  
海員工會蘇

主席。半務職工聯合會梁秉鈞和譚、衆成通過。蘇慶三回才就主席位。  
主席宣佈開會理由，闡述婢女環境的悲慘，婢女制度不應保存下去。他說受僱於人的工人，如果東家方面待遇不好，儘可辭職不幹，婢女就沒有這種自由，不但喪失他個人的自由，並且墮落她固有的人格。而且，婢女終身，有給主人賣給娼寮的，有嫁給七十歲老人做妾侍的，不一而足！因此，我們工人對於婢女制度，應當無條件贊同革除。最近東華醫院召開督辦會議，已經全體通過，贊同政府施行禁婢新例，所以，我們工會也要極端贊成，以重人道於是宣布員邀請反對善婢會代表楊少泉，將禁婢運動經過情形向大會陳述。內容和督辦會議時的陳說一樣。楊氏在開始陳說經過之先，讚揚工人深明大義，他說：有等人反對工會，說工人只懂得要求加薪，減短工作時間，其他一概不懂。但鄙人今天看見工團代表跑到會，而且贊同政府的禁婢新例，可知工人們已經能夠抬高人格，為公眾謀求利益，鄙人十分敬佩！

後來，各工團代表互相討論，都是就婢女種種痛苦發揮，窮形盡相，聽者動容。(未完)

## 廢婢史話四二十九

### (九一) 駁洋客



由徐嘉法把  
新例譯文讀  
出，逐條解  
釋，需時四  
十五分才完

表決：贊同這一禁婢新例的請舉手！出席的一齊舉手，贊成通過。

後來又舉出一班分任值理，再將禁婢新例，從詳參訂，然後向各工會請蓋章承認，這才把整個意見送交定例局華人代表周慈臣與伍漢墀兩氏，轉呈香港政府察核。

上面敘述，是禁婢新例草案宣布以後，僑港商工各界人士發表反對意見和贊成意見的，民意表現，現在匯總敘述一下定例局方面討論這一禁婢新例的情形了。

一九二三年一月廿三日，定例局又開會議，把取締善婢新例提出二讀，各議員發表意見，歷時甚久，首見發表意見的是善樂謫責，他代表英人方面發言他說：現在華人議員對於我的言論，已經贊成，就是英人議員對於華人無官守議員的言論，也十分一致的。

提到新例的爭點，善樂說：關於婢女的法制，當然不會像主張廢婢者所期望的一樣有益，也不是像善婢者所指陳的那樣有害，但是，無官守議員對於例內防止虐待婢女的條文，都一致贊成，而且，對防止虐待一點，更提出兩類：甲，如有控告虐待婢女，或逼迫婢女作工過多，須取得醫生證據，這等虐待，不論是否近於殘忍，判官定必執行懲罰！

(未完)

## 廢婢史話四二十七

### (九二) 駁洋客



乙，如  
果虐待近於  
殘忍，犯者  
不許罰款抵  
一年以下的  
監禁。

善樂又說：如果監禁而予以苦役，要她們去從事酸菜的，就更要注意了。

周慈臣對於這一新例，也有發言。

周慈臣於是把過去幾個星期里華僑商工各界團體對於禁婢新例贊成反對兩方意見的異點詳細報告。他並說：「我已盡力所能及，詳述贊成或反對兩派對於這一新例的議論。前接反對善婢會英文秘書來信，表明反對善婢會幹事會對於這一新例的意見，已經轉交法官司研究。又受反對善婢會秘書處託，在本局聲明他們信裏提議各款不能再有遷就，因為反對善婢會幹事會轉成這一新例，附以某項修正，增加效力。我和伍漢墀君又接到各華人工會，華人青年會，華人耶蘇教會及華人總商會等來信，都已彙齊，交給政府收覽。現在，我更答應兩方面（反對與贊同兩派）的請求，闡述一下我所懷抱的意見。(未完)

## 廢婢史話

(九三) 駁洋客



我和華人同僚對於這例，意見紛歧，做

議員的我們，不啻他所代表的人的意見是怎樣公正，也不應該只發表他的意見便算完了他的天職，必須參酌兩派的辯論點，剝決難題，自下判斷，鄙人的意見，認為這一事的難點，在於「妹子是否爲奴」？如果「妹子是奴」，那末，本港便不能容許這一制度多存在一天。臨例的第二款，已經釋明妹子的意思，但虐婢的事情，仍然常常發生，時有所聞！因此，政府應該特別保護妹子，那些虐婢的人，最使人痛恨，雖然罰他的巨款，但仍然不足以蔽其辜！有人說：這些殘忍性成的少數人，絕不是這一條例就能夠阻止他們虐婢。我對於這一說，認爲很對，對於虐婢者，應該設以長期徒刑並服苦役。但我和各無官守議員，同力拒絕妹子註冊這個辦法，如果妹子要註冊，搬遷新址，暫時婢女離港種種，都要報告，那末，不便的煩擾就會永無止境。我不承認贊助這例的人的言論，說居民生死，學校，公司，醫生：等等註冊的施行順利，那末，婢女註冊就不至會有什麼不合理的煩難了。這種論辯，是完全錯誤的，因爲任何公正的人，如稍稍費點腦力，便應該確知菩婢註冊和別的註冊，難易大不相同。而且，依照新例規定，僱用妹子的，不論她處於何等地位，亦須領取認人票一紙。(未完)

議員的我們，不啻他所代表的人的意見是怎樣公正，也不應該只發表他的意見便算完了他的天職，必須參酌兩派的辯論點，剝決難題，自下判斷，鄙人的意見，認為這一事的難點，在於「妹子是否爲奴」？如果「妹子是奴」，那末，本港便不能容許這一制度多存在一天。臨例的第二款，已經釋明妹子的意思，但虐婢的事情，仍然常常發生，時有所聞！因此，政府應該特別保護妹子，那些虐婢的人，最使人痛恨，雖然罰他的巨款，但仍然不足以蔽其辜！有人說：這些殘忍性成的少數人，絕不是這一條例就能夠阻止他們虐婢。我對於這一說，認爲很對，對於虐婢者，應該設以長期徒刑並服苦役。但我和各無官守議員，同力拒絕妹子註冊這個辦法，如果妹子要註冊，搬遷新址，暫時婢女離港種種，都要報告，那末，不便的煩擾就會永無止境。我不承認贊助這例的人的言論，說居民生死，學校，公司，醫生：等等註冊的施行順利，那末，菩婢註冊就不至會有什麼不合理的煩難了。這種論辯，是完全錯誤的，因爲任何公正的人，如稍稍費點腦力，便應該確知菩婢註冊和別的註冊，難易大不相同。而且，依照新例規定，僱用妹子的，不論她處於何等地位，亦須領取認人票一紙。(未完)

## 廢婢史話

(九三) 駁洋客

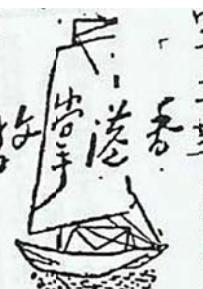


我和華人同僚對於這例，意見紛歧，做

議員的我們，不啻他所代表的人的意見是怎樣公正，也不應該只發表他的意見便算完了他的天職，必須參酌兩派的辯論點，剝決難題，自下判斷，鄙人的意見，認為這一事的難點，在於「妹子是否爲奴」？如果「妹子是奴」，那末，本港便不能容許這一制度多存在一天。臨例的第二款，已經釋明妹子的意思，但虐婢的事情，仍然常常發生，時有所聞！因此，政府應該特別保護妹子，那些虐婢的人，最使人痛恨，雖然罰他的巨款，但仍然不足以蔽其辜！有人說：這些殘忍性成的少數人，絕不是這一條例就能夠阻止他們虐婢。我對於這一說，認爲很對，對於虐婢者，應該設以長期徒刑並服苦役。但我和各無官守議員，同力拒絕妹子註冊這個辦法，如果妹子要註冊，搬遷新址，暫時婢女離港種種，都要報告，那末，不便的煩擾就會永無止境。我不承認贊助這例的人的言論，說居民生死，學校，公司，醫生：等等註冊的施行順利，那末，菩婢註冊就不至會有什麼不合理的煩難了。這種論辯，是完全錯誤的，因爲任何公正的人，如稍稍費點腦力，便應該確知菩婢註冊和別的註冊，難易大不相同。而且，依照新例規定，僱用妹子的，不論她處於何等地位，亦須領取認人票一紙。(未完)

## 廢婢史話

(九五) 駁洋客



不過，如果要妹子不消虐待，就要對那些最殘忍的婢

的感觸。可惜贊助保存婢制的人，到底沒有什麼啟息，我說這話，我想贊成和反對兩派都應把他們的意見提供給議院大臣。贊成這一新例的人，雖然是出於高尚的觀念，但恐怕他們熱心禁婢，却沒有平心靜氣去研究這一問題的需要。我從來沒有蓄婢，也不會因此而冒昧主張把良好的習慣一旦掃除。我和華人同事，已經審慎致慮蓄婢問題，一切言論，也沒有任何要懼，或任何偏袒，我們極贊同先進非官議會委員在會勸議的修正條文。

總督發表意見說：菩婢制度必須取締，而且，代表英政府和英國人的理藩院，也已經頒下取締命令，故此沒有降順可言，不過，例文有什麼要更改的地方，大可更改，但不能够離開取締菩婢的原則。因此，從今以後，英國屬土必無菩婢之理。至於普樂先生所提的修正案，其中多數可以採納，雖然不能全部採納，但對於普樂先生費這樣多的心血來核施行。

於是，二次宣讀例文，然後由普樂提請修正第三節，第四節，第五節，他說，不管這些對不對，都請送理藩院察

## 廢婢史話

一、二十七（九六）整洋客



總督說  
臣會有電來  
說，這一  
禁例之執行  
實在不能  
聽它延緩下

去的。

普樂說：例內第六節要變更，轉以  
第二節為手段，這就為妥善。

律政司對於普樂這一意見不表反對  
普樂又提議：在第六條下面，加入  
一節：「如遇虐待妹仔，或迫使妹仔工  
作過勞，心須取得醫生證據，證明該妹  
仔的傷狀，無論近於殘忍與否，可判處  
罰款，如果近乎殘忍，就要處以一年以  
下之監禁，不得罰款抵罪。」

律政司無異議，通過接納。

禁婢新例於是全部修正通過，二議會  
到了二月十五日，定例局將禁婢條  
例提出三讀，在文字上略有修正，無異  
議通過。

在三讀會上，議員布理王帕亞史蒂  
芬和史密，分別發表演說，大意指出中  
國人和新聞界，對於中國人禁婢的評  
論，類多不明真相，以致有玷本港的命  
名。

三讀會通過的禁婢條例，叫作「家  
庭女役則例」，譯文如下：

第一節：一，此則例可名為一九二  
三年家庭女役則例，二，有等人誤以為  
給銀與女童之父母或管理人或主人，作  
爲將某項父母權利移轉之酬報，可將物  
產之某種權利加於女童。（未完）

## 廢婢史話

四、二十七（九七）整洋客



童之父母或  
管理人與女  
童自己留有  
保管統轄該  
女童之權利  
，故茲特詔

明，頒布如此所擬之款，無論如何，不  
將何種權利，能給與交與之人或何人。

（三）本則例妹仔名義之解釋——  
妹仔，包括：甲、凡家庭女僕，其主人  
目下曾直接或間接在港內或海外，給與  
人薪以取得該女子為家庭僕役者；乙、  
凡家庭女僕，其主人目下曾在港內或  
港外，由從前給與之主人，或因前主人  
去世，得有保管統轄該女僕者；丙，指  
定之憲，即按本則例規定所開列。

第二節：（四）此後無人得取妹仔  
爲伊之用。

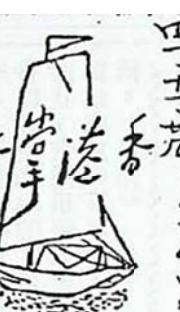
（五）此後無人得取十歲以下之家  
庭女僕爲伊之用。

（六）甲，妹仔主人不得令妹仔過  
於操勞，或虐待，或將妹仔教養，與合  
理慰資其女不同；乙，凡妹仔主人，須  
給妹仔以合宜體衣足食，如遇有病，爲  
之延醫診治，希望主人與自待其女相同  
（七）甲，凡控告過勞，或虐待妹  
仔，須在訊案之裁判官前，取妹仔受傷  
之醫生證明，而裁判官須查明以爲如此  
虐待是否竟同殘忍；乙，如裁判官查得  
虐待，嚴同殘忍，不准犯罪者罰款抵罪  
，裁判官須判定其監禁不過一年。

（八）一八六五年干犯人身則例及  
一八九七年保護婦女則例所載，照前施

## 廢婢史話

四、二十九（九八）整洋客



（九）  
甲，此後妹  
仔不得由一  
主人轉歸別  
主人，如遇

華民政務司

於妹仔之轉歸新主，意中以爲合宜，可  
以照例頒發命令；乙，本則例頒行期後  
，凡因妹仔主人去世或別故而轉爲現在  
之主人者，須照指定情形，於一星期內  
，將實情呈報。

（十）凡妹仔欲交還其父母或本來  
管理人保管，及十八歲以下之妹仔，其  
父母或本來管理人，欲將該妹仔交還其  
保管，無論如何，毋庸給與。

（十一）凡妹仔照從前辦法，有事  
可有權向華民政務司稟訴，而華民政務  
司對於稟訴人保管統轄任用，與任用情  
形，意中以爲合宜，可以照例頒發命令

第三節：（十二）一，齊憲在定例  
局爲下列事故，合例訂立規條：甲，妹  
仔註冊保全至最近日期；乙，妹仔酬費  
；丙，巡查管轄現在及從前之妹仔；丁

，大致爲施行本則例之政策。二、所有

按本則例訂立之規條，於憲報頒布之後

，須於定例局初次敘會時，呈列案上，  
如呈案後通過決議決定該規條須行取銷  
或如何修正，則須作爲取銷或修正，由  
憲報頒布通過決議之日起，與改辦之事  
無碍。

（十三）甲，此一節頒行之日，凡  
在港內有妹仔歸其任用者，須照指定情  
形，於此節頒行後六個月內收該妹仔註

## 廢婢史話

一、十一廿（一九九）繁洋客



乙、無論何時，凡在港內有妹仔隨其任用，係此額頭行期後帶來本港者，須

照指定情形，於到港後兩星期內，將該妹仔註冊；內、華民政務司合例分別判決不准某妹仔註，或將其除冊。

（十四）照所准註冊期間，及第九段所載，無人得用未註冊之妹仔。

（十五）照所准註冊期間及第九段所載，無人得用十歲以下之家庭女役，除是註冊之妹仔外。

（十六）十歲以上之妹仔，其服役應得工值，照指定之數。

（十七）此一節非假齊德在定例局佈告定期，並不頒行。

第四節（十八）遵照第七段第二段開載，凡盜犯或不遵依本則例所載，或按例訂立之規條者，訊實有罪，可罰款不過二百五十五元。

（十九）凡按本則例推告之案，非得華民政務司允許，不得開始進行。

香港廢婢運動，似以一九二〇年十月廿四英國下議院議員馬利向理藩院大臣活氏質詢為起點，至一九二一年七月卅日乃有太平轄院之民衆大會，即產生維持與反對兩派，直至一九二三年二月十五日定例局三讀通過新例禁止蓄婢，凡兩年四個月之久，終告成功。（完）